BONDIA® ARUBA


Pagina 5

Obra teatral pa muchanan "E Cashi Magico" proximamente na Cas di Cultura

Diaranson 14 di September 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Apertura di frontera cu Venezuela ta mustra cerca


Pagina 2

- **Director di GNC ta cu vakantie obligatorio despues di rapport di VDA**
  Pagina 2
- **"Ban Lanta y Planta" cu mision pa planta 10.000 mata nativo**
  Pagina 6
- **Venezuela: Caso Alex Saab cu retraso na Merca**
  Pagina 9

Baluarte di cultura Arubano, Etty Toppenberg a fayece


Pagina 17

Hulanda: Docente acusa di saca potret di muhenan bao di nan saya


Pagina 21

Heinrich "Jerry" Mackay a marca historia den futbol


Pagina 14

Siman di Kibra Silencio di Quota International y FEPOH ta cuminsa dia 19 di september

Manera ta conoci, for di añanan caba Quota International Aruba ta bin organisando e "Siman di Kibra Silencio". E aña aki, e ta cuminsa e dia 19 di september proximo te cu diabierna 23 di september, segun presidente nobo di Quota di aña 2022-2023, Luzina de Greef a informa ayera.

Gladys Kock, director di servicio pa Quota International Aruba pa e aña aki, cu tambe tabata presente den un conferencia di prensa cu nan a duna ayera mainta, a informa cu un biaha mas na ta conta cu e apoyo di FEPOH cu ta e organisacion oficial na Aruba







y e aña aki The Specialist a uni na nan pa asina ey brinda e oportunidad na e comunidad pa haci e testnan di oido gratis.

Esey ta e meta di Quota y pa añanan nan ta bin trahando pa conscientisa comunidad di Aruba di loke ta trata e importancia di 'Cuido di Bo Oido', "pasobra si bo ta perde bo oido, bo no por recupera esaki nunca mas", el a expresa.

Igualmente, el a sigura cu tur zonido duro ta hopi dañino pa e oido y ta p'esey cu Quota ta boga pa e hendenan ta consciente di esaki y pa preveni un daño irevocabel.

El a splica cu zonido duro ta por ehempel, aparatonan di trabao, den construccion of industria, imprenta, fabrica y mas, pa e motibo aki hopi di e luganan aki tin medidanan di siguridad (safety measurments).

Tambe a informa cu normalmente den temporada di carnaval tin campaña pa cuida oido pero, e personanan no ta mas consciente ora ta wordo realisa cu tin zonido duro den resto di aña, por ehemplo, na fin di aña cu tin e paggara algun personanan ta para cerca y no ta ripara cu esey ta mesun duro cu un trailer di carnaval, esey tambe por daña e oido.

"Nos no tin absolutamente nada contra esaki, pero si proteha bo oido", Kock a declara. Di loke ta trata e sintomanan, tin biaha cu e persona mes no ta ripara cu tin problema di oido ora nan ta subi e volumen di musica hopi of si ora ta papia tin cu grita, loke ta nifica cu esey ta un indicacion di perdida di oido.
For di edadnan jong mester cuminsa cuida e dos oido, asina como tambe sigui e recomendacionnan y no somete e oidonan na zonidonan mucho intenso, di e forma ey por evita problemanan auditivo y infeccion cu ta wordo considera como e di dos causa di perdida di oido.

Un di e recomendacion ta: reduci e number di aparato cu zonido cu ta funciona na mesun tempo y purba tene nan semper na un volumen adecua, no scucha musica durante mas di un ora [pa dia cu headphones y mantene nan na un volumen abao di 60%, usa proteccion si ta traha cu zonido, seca e dos oido hopi bon despues di baña na e ora di bay pool, asina ta evita cu awa lo drenta y causa un infeccion.

Ta recomendabel tambe pa bishita un specialista di oido ora ta sinti un molestia of dolor.

Pa e motibonan aki Quota International y FEPOH ta invita e comunidad di Aruba pa cuminsa yama na The Specialist na number di telefon 290.2020 y tambe na FEPOH na number di telefon 583.1015 pa asina por traha un cita pa e test di oido gratis.

Di su parti, vice-presidente di FEPOH Ivy Simon a expresa cu despues di dos aña na unda pandemia Covid-19 a haci un impacto grandi na nivel mundial, hopi hende ta pendiente riba ki dia ta bay cuminsa haci test di oido.

Director di GNC ta cu vakantie obligatorio despues di rapport di VDA

Manera Bon Dia Aruba a informa ayera tocante e rapport di VDA di director actual di Guarda Nos Costa (GNC), cu a sali negativo riba puntonan crucial, ayera e director actual a yega na un acuerdo cu Gobierno di Aruba pa bay cu vakantie obligatorio.

Fuentenan a indica na redaccion di Bon Dia Aruba cu Richard Kramers a yega na un acuerdo cu gobierno pa bay cu vakantie obligatorio mientras e ta den e proceso di obhecion cu el a entrega contra e rapport menciona.
Igualmente, fuentenan a expresa cu den un comunicado interno el a trece dilanti e situacion cu tin na e momentonan aki tocante su funcion, unda e ta considera cu ta su deber como director pa pone su trahadonan al tanto di kico ta pasando.



Manera Bon Dia Aruba ta bin informando comunidad for di algun luna caba, redactor ta bin haciendo un trabao investigativo specificamente riba Kramers su persona y tin hopi pregunta cu tin cu haya contesta ainda. Entre otro, cu Guarda Nos Costa a traha un rapport cu segun informacion concreto, no ta cuadra cu e videobeeld di un detencion cu a tuma luga par di siman pasa, unda cu dos funcionario di GNC a drenta den verboden memey di caya grandi na Playa pa detene un persona, sin tene cuenta cu ley di trafico, poniendo den peliger e tram cu tabata transportando turista.

Hopi mas pregunta ta bin dilanti tocante e rapport di Veiligheidsdienst Aruba (VDA) cu ta indica cu e no por sigui fungi como director di e departamento aki, segun investigacion di Veiligheidonderzoek VDA.

Un Veiligheidonderzoek di Seguridad Nacional di Aruba ta tuma na cuenta inteligencia hudicial, proces verbal di polis, participacion of apoyo den actividadnan peligroso di Estado, apoyo na organisacionnan peligroso pa Estado, comportamento y circunstancianan personal den un periodo di e ultimo 10 aña di bida di e persona en cuestion.

Te na e momentonan aki, minister di Husticia Rocco Tjon y minister presidente Evelyn Wever-Croes no a duna ningun reaccion tocante e caso aki y tampoco nan a contesta e preguntanan cu Bon Dia Aruba a manda ayera cu ta lo siguiente:
Den cuadro di transparencia di Gabinete Wever-Croes II, lo laga un persona cu un decision negativo di VDA den su funcion como director? y kico ta e siguiente pasonan cu Gobierno di Aruba lo tuma den e caso specifico aki? Y desde ki dia e rapport aki tabata conoci pa gobierno? cu el a bira manera un misterio.

Apertura cu frontera di Venezuela ta mustra cerca

Gobernador Boekhoudt ta urgi Parlamento pa union y solidaridad

Apertura di frontera cu Venezuela y cumplimento cu normanan presupuestario acorda cu Hulanda ta prioridad di Gabinete Evelyn Wever Croes II pa e siguiente Aña Parlamentario. Esey a sali afo di e discurso cu Su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt a hiba na ocasion di Apertura di Aña Parlamentario nobo.



Gobernador Boekhoudt a cuminza pa bisa cu Aruba tin e oportunidad pa bira mas fuerte y siña les di e experiencia di ultimo añanan, particularmente e resultado di e pandemia di COVID-19.
"Nos pais a sali di e tempo duro, cu yudansa, pero nos situacion ta keda delicado. Nos economia, sosteni pa e actividad principal, turismo, ta mustrando señalnan di recuperacion fuerte. Sinembargo e efectonan riba finanzas publico y e ambito social lo tin nan impacto pa hopi aña ainda," Gobernador a bisa, mustrando cu esaki lo ta refleha riba presupuesto di e pais.

Pa recupera completo riba tur nivel ta esencial pa logra union, solidaridad y respet. Gobierno mester demostra disciplina financiero, motiva inversion priva y publico y "tuma accionnan concreto den conhunto y dialogo cu gruponan di interes pa drecha e bienestar di e pueblo."

Pero pa ta miho prepara pa siguiente desafio mester di reforma structural y mester fortalece e debilidadnan exponi. Gobernador a mustra cu Presupuesto 2023 ta refleha reduccion di gasto y aumento di entrada. Gasto di interes riba prestamo ta pisa hopi riba finanzas publico, cu mester bira duradero y responsabel. E normanan palabra cu Hulanda lo sigui ta e guia.

Ta trahando riba mas di 60 punto di accion riba ocho area di maneho segun e pakete di reforma, pa cual ya caba tin plan di ehecucion traha den cuadro di e masterplan 'Reposicionando Rumbo di nos Pais.' Den e presupuesto 2023 tin 12.5 miyon florin destina pa implementacion di proyectonan aki, Gobernador a splica.

Meta di e paketenan di reforma ta pa crea un base economico mas solido cu lo permiti nos recupera mas liher den caso di otro contratiempo economico. "Den e cuadro aki y den dialogo cu Hulanda lo sigui enfoca den e periodo nos dilanti riba e plannan pa fortifica nos economia, finanzas publico, organisacion di gobierno, cuido di salud, enseñansa y estado di derecho."

Gobernador tambe a papia di e maneho energetico di Gobierno. "Pa e siguiente añanan Utilities Aruba hunto cu WEB y ELMAR lo tin e tarea pa ehecuta e maneho di energia basa riba produccion di energia di manera limpi, renovable y pagabel. Pa por logra e meta aki gas natural den forma likido lo por sirbi como combustibel di transicion."

Su Excelencia Gobernador ademas a enfatisa e necesidad pa haci e transicion pa un economia cu ta sostenibel, circular y inclusivo. "A institui e Comision Recuperacion Economico pa crea un plataforma pa dialogo cu sector priva y demas gruponan di interes. Den dialogo lo discuti proposicionnan pa incentivo fiscal, mehoracion di clima di inversion y diversificacion di nos economia cu atencion pa principionan di sostenibilidad."



Gobernador Boekhoudt a ilustra plan pa revitalisa centro di Oranjestad, cu ta bay celebra 200 aña y cu despues lo sigui cu e trayecto di revitalisacion di San Nicolas.

Boekhoudt a splica e creacion di un Fondo di Sostenibilidad pa contribui na proyectonan pa economia circular y desaroyo sostenibel, manera agricultura sostenibel y innovativo. "Dialogo ta tumando lugar un biaha mas pa logra reapertura di e frontera maritimo cu Venezuela pa importacion di fruta, berdura y otro productonan comestibel. Esaki lo contribui na reduci e presion riba costo di bida na Aruba."



Lo percura pa un mercado laboral mas diligente y eficiente, basa riba ley y reglanan vigente, y e proyecto 'Aruba Kier Traha' di Enseñanza pa Empleo, lo mehora habilidadnan di tur trahado. Tambe lo pone atencion pa mehora y proteha derecho di consumidor, pa medio di e Aruba Fair Trade Authority, cu mester percura pa mihor calidad di servicio, calidad di producto y prijs mas husto pa e consumidor. E ley di credito di consumidor mester produci un sistema di registracion di credito y lo tin un un campaña di educacion financiero pa famianan. "Lo fortifica e departamentonan concerni pa ta e voz y defensor di e derechonan di e consumidor."

Gobernador a bisa Aruba tambe lo conmemora 160 aña di abolicion di sclavitud na 2023 y a pone atencion riba e trabao di Archivo Nacional pa documenta e historia aki.

Gobernador a referi na enseñansa como e vehiculo mas poderoso pa desaroyo duradero y cu e mester ta accesibel pa tur hende den comunidad, pa brinda oportunidad continuo na hobennan. "Lo enfoca riba mehoracion di calidad door di optimalisa e structura di cuido, brinda acceso na maestronan pa mas curso y guia, optimalisa e conexion entre e diferente tiponan di enseñansa y na funcionnan den e sector laboral."

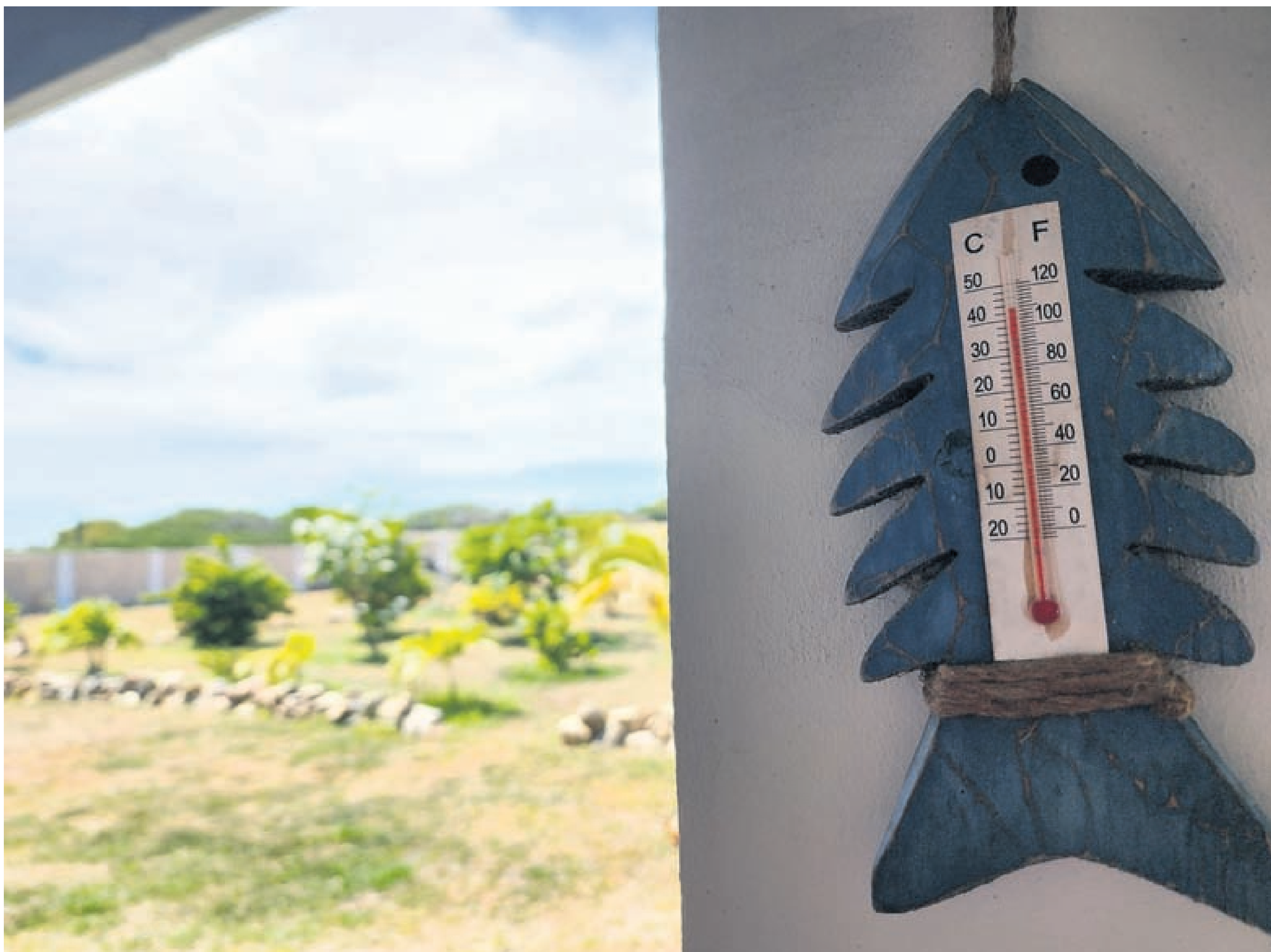
Enfoke riba maneho di turismo ta pa yega na e nivel di turismo prome cu pandemia, sigui cu diversificacion y mehoracion di e producto Aruba. "Lo mantene un bista hopi cla riba un maneho di turismo sostenibel, teniendo cuenta cu e balans necesario entre turismo, economia y nos naturaleza," Gobernador a subraya, agregando cu mester yega na un balans entre naturalesa y accionnan di e ser humano, cu mishi tambe e maneho di desperdicio.

Den e area di cuido medico, meta ta pa sigui baha gasto pa asina yega na un seguro medico mas sostenibel cu enfoke pa proteha esnan mas vulnerable. "Lo sigui traha cu hospitalnan den Reino y region pa asina ofrece un cuido di calidad na nos hendenan. Tambe lo sigui enfoca riba desaroya y amplia specialisacionnan den sector di cuido.

Gobernador a mustra cu e ley di AruBIG lo yuda den e reto pa haya suficiente profesional di calidad local pa traha den e sector di cuido. E vision ta pa aumenta eficiencia y duna atencion na prevencion di malesanan cronico, entre otro pa brinda educacion con pa biba un bida mas saludabel practicando deporte. Salud Mental ta un prioridad di Gobierno pa e siguiente aña, particularmente pa adictonan ambulante, mientras cu bienestar di adultonan mayor tambe central.

Gobernador a urgi Parlamento pa traha na un union y solidaridad pa recuperacion genuino cu ta e fundamento di e estado di derecho. "Ta necesario pa nos siña respeta y comprende otro, balora e interes y necesidad di otro y pone diferencia un banda na momento cu nos Pais mas mester di dje," el a conclui.

Kico ta tras di e calor extremo actualmente na Aruba?



Fundacion pa scolnan Catolico na Aruba, SKOA, a demostra su preocupacion pa e calor extremo e dianan aki door di implementa un variedad di medida: no mag tin les di gym pafo, mester permiti tur mucha bebe suficiente, y hasta a reduci e cantidad di ora na scol.

Asina e directivanan di e 46 scol di e fundacion a ricibi un carta pa tuma medida, segun director Anuesca Baly a bisa portal noticiero Caribisch Netwerk.

Di su banda, Jonathan van der Linden, Maintenance Specialist na NV Elmar a splica Bon Dia Aruba cu berdad ultimo tempo Elmar ta confronta nan mes cu varios storing den e red di Elmar, y tin parti di calor cu ta hungando un factor grandi.

E biento friu cu normalmente ta supla for di lama, awo no t'ey. Tin comentarionan serio tambe di residentenan den area di e dump na Parkietenbos, kehando di e mal holor cu ta keda den e sitio.
Algun residente ta huy di nan hogar pasobra nan no ta soporta, segun e articulo di periodista Sharina Henriquez. Hasta barionan cu usualmente no ta sufri di e problema, tin residentenan ta keha cu nan por hole Parkietenbos.

Siman pasa, e calor severo a genera problema cu coriente. E uso di electricidad riba e isla nunca tabata asina halto manera den ultimo dianan. E peak promedio na e productor di energia WEB ta 135 megawatt, y siman pasa e tabata 150 megawatt. “Esey ta bin en berdad door di e aumento den consumo di energia pa via di calor”, segun vocero Asja Dongen. “Hopi hende awo ta bisa cu uso di coriente ta bon pa nos, pasobra e ta genera mas entrada”, el a comenta. “Pero esey no ta e caso.”
Ta costa e compania net mas pa laga e motornan produci mas energia, loke ta nifica inversionnan adicional y mas combustible, loke no ta un solucion duradero. “Pa e motibo aki semper, tambe riba dianan cayente: haci cuidadoso cu energia”, Dongen ta destaca.

Tambe por mira cu den e dianan aki rond 9'or di anochi e ‘peak’ ta halto pasobra tur hende ta yega cas, nan ta sende nan airco , tambe awor tin mas vehiculo di coriente, pues e demanda ta halto. Den e ultimo siman, Elmar a experiencia un ‘peak’ cu nunca nan a experiencia prome. Segun Sr. Van der Linden a bisa Bon Dia Aruba, e capacidad ta na 256 megawatt di transformer, kiermen tin suficiente espacio di capacidad. Pero aki aya tin incidentenan cu por pasa. Esaki ta cosnan cu por pasa full rond Aruba pues no ta cuestion cu un bario por wordo afecta mas cu e otro.

Pero cu un temperatura cu ta sinti entre 36 te mas di 40 grado Celsius merdia, ta dificil pa haya frescura na otro lugar cu no ta paden cu airco cendi. E airco ademas ta keda cendi henter anochi den mayoria di camber na Aruba – ya cu hasta ora e solo ta baha pa 7or y mey di anochi, e temperatura ta keda rond di 30 grado.

Medionan di comunicacion critico riba Meteo
“Ya durante e tres aña cu mi ta director, cada aña ta bin un carta asina cu medidanan di precaucion. Principalmente pa e cinco scol cu no tin airco”, Baly a bisa Caribisch Netwerk. “September semper ta asina cayente.”
Hasta gabinete di Aruba a duna un conseho relaciona cu e calor.

Pero asina cayente? Baly no a mira advertencianan pa calor, loke p'e a bira un motibo pa e mes gara telefon y yama departamento meteorologico. “Mi ta sigui Meteo di Corsou, cu ya anteriormente a adverti pa e calor extremo. Mi tabata kier sa con esaki lo bay pa Aruba.”

Medionan di comunicacion Arubano ya tabata riba esaki. “Incomprendible cu e advertencianan pa clima di e institutonan di clima aki ta varia mientras cu e islanan ta asina cerca di otro”, segun un website noticiero local. Esey a genera reaccionnan negativo tocante e capacidad di meteorologo David Barkmeyer, kende ta director di departamento di meteorologia di Aruba. Remarcable ta e atakenan y comentarionan pa su origen Curasoleño. Esey a sucede tambe juni ultimo, na momento cu e pronostico pa tormenta Bonnie ainda tabata aceptable.

“Tur ta para riba nos website, pues eynan ta unda hende mester bay mira”, Barkmeyer a bisa Caribisch Netwerk den un reaccion. “Esaki ta hopi normal. E periodo mas cayente di e aña y e por dura hasta comienso di october.”
Pakico hende ta kehando masalmente awo? E no tin un splicacion pa esaki. “Hende ta yama nos hopi tambe. E ta calor, berdad, pa esaki nos a adverti tambe. Pero esaki no ta abnormal.”

Si e calor extremo den ultimo dianan ta pa motibo di cambio climatico, no por bisa directamente. “No, realmente no, pasobra e clima ya tin mas di cincuenta aña ta cambia.” Barkmeyer ta splica cu den e temponan aki ta sinti asina cayente tambe pa motibo di e forsa di solo: 12 riba UV index. Esey ta asina halto cu e conseho pa cu esaki ta pa keda paden.
Algo cu tambe ta comun den e temporada aki ta falta di biento, ya cu disturbionan den e area ta chupa e biento bay cune. Siman pasa, e culpable tabata Horcan Earl.

E biento friu cu ta bin di lama, cu ta haci nos isla desierto toch soportable, awo ta sinti mas manera un forno. “Biento ta cayente, pasobra e ta bin di sur occidente, for di continente Sur Americano.” Barkmeyer ta splica loke hopi habitante no sa: maske islanan ABC ta rondona pa lama, e clima ta wordo determina pa e continente. “Si nos tabata sinta dos pa tres grado mas den nort occidente, e ora lo tabata mas fresco. E ora nos lo tin un clima berdaderamente di lama.”

Potret di Sharina Henriquez pa Caribisch Netwerk.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Obra teatral pa muchanan "E Cashi Magico" proximamente na Cas di Cultura



Ta bay presenta un obra teatral pa mucha entre 6 cu 14 aña na Cas di Cultura dianan 23 y 24 di september, na unda cu ta bay conta e historia di Daniel den su mundo di fantasia y tambe ta bay descubri con tur hende ta conta y ta special.

Den un conferencia di prensa dialuna ultimo, Lotte van den Heuvel ken ta fungi como coordinador di proyecto na Cas di Cultura a expresa cu e obra di teatro aki ta inclui musica y ta specialmente pa henter e famia y muchanan for di 6 aña.

Daniel den su mundo di fantasia ta wordo confronta cu un tiki problemanan na scol, pero tambe e ta resolve tur. "Pa nos ta hopi importante cu muchanan ta siña for di jong pa acepta otro" el a sigura.
Por medio di musica y actornan talentoso nan ta trece e historia aki unda muchanan por descubri cu tur hende ta special y tur mucha ta conta.

E obra aki ta un produccion di Cas di Cultura bao e direccion di Joan Danies cu den pasado a traha cu nan cu e Trivia, e historia ta skirbi pa Angelo Angela cu ta un docente di scol, e composicion y areglonan ta den man di Sulaika Geerman.

El a expresa cu Cas di Cultura ta hopi contento cu nan por presenta e obra aki unda cu Robert Anjie ken ta fungi como business development and event manager na Cas di Cultura a señala cu nan ta hopi orguyoso di trece un otro programacion pa e muchanan di Aruba cu un elenco completamente local bao e direccion di Danies.

Como esaki ta dirigi specialmente pa muchanan, Anjie a anuncia un concurso di pintamento tambe caminda nan lo saca dos ganador di cuatro carchi pa e presentacion di e dianan 23 y 24 di september, e kleur blachi pa pinta ta disponibel caba riba e Facebook page di Cas di Cultura y ultimo dia pa entreg'e ta diamars 20 di september, por haci e forma digital y mand'e na info@casdicultura.aw of por hib'e mes te Cas di Cultura, pa asina ey nan lo pone riba e display pa e dia di e presentacion y tur hende por wak eseynan.

E obra ta cuminsa 7or di anochi tur dos dia unda cu e carchi tin un costo di 25 florin, Carla Martinez ken den e obra tin e rol di juffrouw Jessica y a conta cu ta un juffrouw masha lief y hopi namora, den e obra aki e lo siña tambe di e personahenan tur y e moral di e historia segun el a afirma, ta sumamente interesante unda el a invita e pueblo di Aruba pa acerca na Cas di Cultura y presencia e obra di teatro aki "cu ta super bunita y hopi importante den cada bida di un famia".

Un di e caracteristicanan di e obra ta cu algun personahenan den historia ta cuminsa balora e personanan manera nan ta y no pa loke ta aparenta di ta.

Rosemary Rondon, docente di profesion tambe ta forma parti di elenco di e obra unda cu e tin e rol di "mami" e ta un mama hoben y cu un famia moderno, cu ta mente habri y ta permiti hopi cos, ta cosnan cu ta pasa den bida real.

Ademas, Mauri Luidens ken tambe ta participa den obra como un otro mama, pero mas streng y cu hopi ordo cu por bisa cu ta casi dominante, a bisa cu den su rol e ta pensa hopi diferente.

Pa finalisa, nan a invita comunidad y famianan cu muchanan entre 6 y 14 aña pa bay Cas di Cultura y disfruta di e obra aki cu tin como sponsornan diferente organisacionnan como VNO, Prins Bernhard Cultuurfonds, Fonds op Naam Familie Koeman, entre otro.



BONDIA ARUBA

Minister Arends:

"Ban Lanta y Planta" cu nan mision pa planta 10.000 mata nativo rond di Aruba



Durante weekend ultimo minister di naturalesa, Sr. Ursell Arends a lanta y bai planta pa duna su contribucion na e proyecto di Ban Lanta y Planta. E fundacion tin como meta pa planta 10.000 mata rond di Aruba pa yuda restaura Aruba su ecosistema natural.

Un tremendo iniciativa cu ta promove Aruba su matanan nativo y nos flora y fauna en general. E matanan a wordo planta na un manera unda ta percura cu ora muha e mata atardi, e awa ta yega e raiz directo, y asina yuda e mata crece na un manera sostenibel. Tambe e fundacion tin un schedule unda boluntarionan por yuda cu muhamento di e matanan, tres biaha pa siman. Esaki ta un manera eficiente pa por percura pa e matanan cu wordo planta, por sobrevivi den e clima cayente di Aruba.

"E ta un placer pa tabata tin e oportunidad pa pasa un mainta den naturalesa, unda ta duna balor na nos matanan nativo di Aruba y balor pa nos medio ambiente." Minister Arends a cuminsa ta bisa, "Paso ora naturalesa prospera, nos como ser humano tambe ta prospera."

Minister Arends ta manda palabra di gradicimento y admiracion na e fundacion y su team completo, como tambe tur boluntario cu ta asisti den solo cayente. Pa mas informacion con pa bira boluntario por contacta e fundacion "Ban Lanta y Planta" via nan medianan social. Hunto nos ta yuda Aruba su naturalesa recupera y mitiga e efectonan di cambio climatico.



Departamento di Aduana a tene reunion cu CUA y ATIA pa loke ta e cambio riba maneho di descuento riba factura

Diahuebs ultimo 1 september 2022 Departamento di Aduana a tene un reunion cu Comerciantenan Uni Aruba (CUA) y Aruba Trade & Industry Association (ATIA) riba e tema di Douanewaarde.

E intencion di reunion aki tabata pa sinta hunto cu e gremionan pa duna un aclaracion riba e maneho di descuento riba factura di e productonan cu ta wordo importa.

Durante e reunion, Duana su expertonan riba e area di waarde a splica cu practica tin diferente descuento cu Duana ta acepta y tin algun cu Duana no ta acepta. Esaki ta trece cu si riba un factura tin un rebaho di prijs cu no tin ningun specificacion, p.e. ta para 'discount', Duana no tabata acepta e rebaho door cu no sa di cua tipo di descuento tabata referi na dje pa por a haci un evaluacion si ta tuma esaki of no.

Actualmente por mira mas tipo di descuento for di online shopping, p.e. E-bay, Amazon, Walmart, etc. cu ta conta pa tur persona cu ta haci online shopping cu a pone cu Duana a re-evalua e maneho di acepta un descuento sin specificacion.

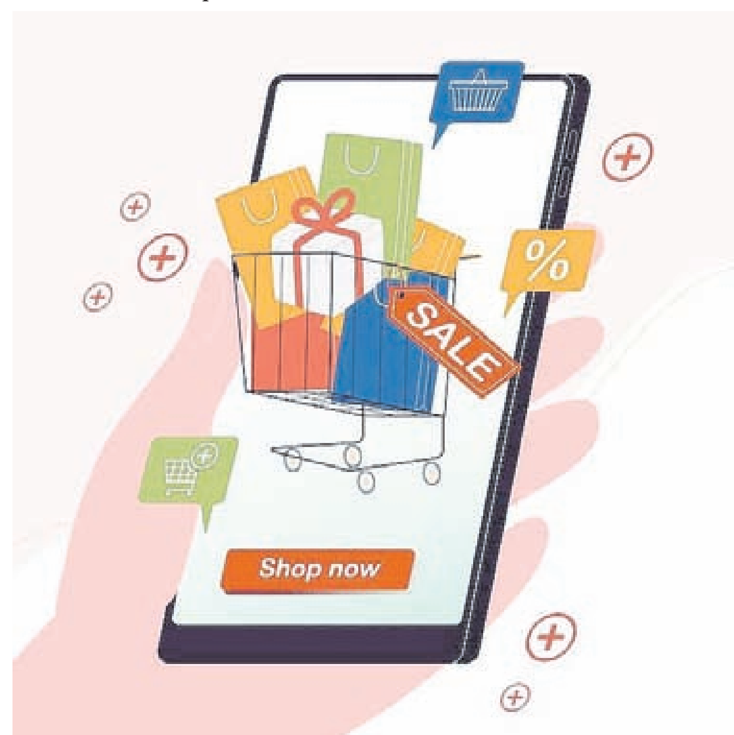
Awor, ora ta trata di descuentonan cu ta bin di online shopping, Duana lo acepta e descuento sin specificacion:
Si e descuento ta conta igual pa tur persona y
E factura ta e final di e compra y no un factura caminda cu a kita salestax of cu a kita e descuento, of cambia prijs riba dje.

Loke si ta keda vigente ta cu Duana no ta acepta descuento riba (inland) freight.
Den caso cu ricibi descuento riba (inland) freight mester pone e suma cu lo tin cu wordo paga riba e mesun trayecto.

Brokernan cu ricibi un factura di un importador cu no ta cuadra cu loke a ser splica no mester traha un aangifte manda na Duana exigiendo e factura cu ta conta pa tur persona. Pa kita tur discusion, por manda e comprobante cu a ricibi di e online shopping store ora cu a caba di paga of Duana por exigi e prueba menciona ora cu tin duda.

E maneho anterior cu descuentonan mester ta specifica riba factura, ta keda vigente. Por ehempel, si riba un factura tin un descuento pa haci propaganda pa un producto, Duana no ta acepta esaki.

Pa finalisa, Duana ta trece cambio riba e porcentahe di cashdiscount cu tabata 3%, cu lo bira awor 5%. E cambio di maneho riba descuento riba productonan di online shopping y e cambio di e cashdiscount pa 5% ta drenta na vigor entrante diamars 13 september 2022.





Ministro encarga cu Turismo y Salubridad ta anuncia cu entrante **15 september 2022** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning A** pa e parcela **Catiri 2, Lok A.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo y Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Huridicamente y tecnicamente,

Argumentonan di oposicion pa gobierno trek in presupuesto 2023 no ta valido

Siman pasa, 3 fraccion den oposicion, MAS, ACCION 21 y AVP a acerca Gobernador di Aruba, Su Excelencia Señor Alfonso Boekhoudt como tambe e Presidente di Parlamento, Señor Edgard Vrolijk, cu un peticion pa Gobierno trek in e Presupuesto 2023.

Gobierno di Aruba, dialuna mainta a contesta e carta di MAS, ACCION 21 y AVP basa riba tur e argumentonan huridico y tecnico cu nan ponencia no por wordo teni cuenta cu ne y basicamente pasobra cu nan ponencia ta absurdo. Den e carta cu Gobierno a manda pa Parlamento, ta separa 3 argumento cu e partidonan den oposicion a uza. Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Finansa, Xiomara Maduro den Conferencia di Prensa dialuna mainta a elabora riba e contestanan di Gobierno di Aruba na oposicion.

Argumento 1: CAFT:
No por a manda e presupuesto pa Parlamento pasobra Gobierno mester a pidi CAFT un conseho di nobo despues cu a dicidi di pospone introduccion di BTW.

E argumento aki no tin ningun base huridicamente. E ley di LAFT, articulo 10 ta stipula cu Minister di Finansas por dicidi si e ta pidi CAFT conseho riba un 'ontwerp begroting'. Pasobra e ley ta stipula cu e Minister mester pidi un conseho unabes Parlamento aproba e presupuesto. Si e Minister dicidi di haci esaki prome cu e manda e presupuesto Parlamento, e ta un prerogativo di e minister. E no ta obliga di haci'e pero si e ta obliga di haci esaki despues cu Parlamento aprob'e, pasobra Parlamento por bin cu cambio na caminda y Gobierno tambe por bin cu nota di cambio durante tratamento.

"Pues nan argumneto cu nos a viola e ley di LAFT y no laga CAFT duna un conseho di nobo, no ta un argumento valido", Prome Minister a enfatisa.

ARGUMENTO 2: Raad van Advies:
Gobierno mester a bay bek Raad van Advies (RvA) mirando cu a cambia e decision di no bin cu un BTW pero bin cu un aumento di BBO.

Esaki tampoco ta un argumento valido pasobra RvA ta reconoce tambe cu e presupuesto ta un documento di un maneho di Gobierno y aki Gobierno ta stipula kico ta su gastonan y su compromisonan financiero y esey ta loke Gobierno ta pone y ancra den un presupuesto.

RvA ta wak con Gobierno lo genera entrada pa cubri su gastonan y si e entradanan ta realistico. Pero cua entradanan Gobierno ta uza pa cover su gastonan, esey no ta un prerogativo di RvA pa duna conseho den un presupuesto.

E gran parti di entrada di Gobierno ta bin door di impuesto y cualkier impuesto cu bin, esey no ta e esencia di conseho di Raad van Advies ora di presupuesto. E enfasis di Raad van Advies ta riba e gastonan y e compromisonan financiero cu Gobierno ta haci. Ademas ora cu Gobierno bin cu un cambio di un impuesto, si ta BTW of aumento di BBO, e ley ey ta cana su caminda, e lo yega RvA y aki ta na unda nan lo duna nan conseho riba e cambio di ley manera cu ley ta stipula.

Ademas den e nader rapport cu Gobierno a manda hunto cu e presupuesto, obviamente e lidernan di oposicion no a les'e ni studie, pero aki Gobierno a duna na forma substancia pakico no ta sigui cu e introduccion di BTW mas entrante 1 di january 2023 y a mustra cu cifra y cu detaye kico a bin na su luga. Tur esaki ta poni den e presupuesto cu a bay Parlamento caba. Pues esaki tampoco ta motibo pa Gobierno trek in e presupuesto.

ARGUMENTO 3: E di tres argumento ta cu e derecho di Parlamento pa cuestiona y pa yuda traha un presupuesto ta ser mina.

Esaki tampoco ta corecto. E budget recht di Parlamento primeramente ta dirigi riba e gastonan y compromisonan financiero di Gobierno y e autorisacion cu Parlamento ta duna Gobierno ta pa por haci e gastonan y no e entradanan. Gobierno mester indica si na



unda lo haya entradanan pa Parlamento tin un bista den totalidad.

Pero mester corda cu entradanan ta calculacionnan cu Gobierno ta estima cu por varia y fluctua durante aña. Aki tambe ta conta cu mayoria entrada di Gobierno ta via entrada di impuesto sea un BTW of BBO pero esaki no ta mishi cu e derecho fundamental cu un Parlamento tin.

Tin cu corda tambe cu pa bin cu tur impuesto mester tin un ley separa. No ta e presupuesto ta duna Gobierno e autorisacion pa bin cu impuesto. Ta un ley, art 5.11 di nos constitucion cu ta bisa cu pa bin cu impuesto mester un ley separa, e ley lo cana su caminda y lo bay RvA tambe. Pues a base di esaki Gobierno no lo trek in presupuesto 2023 y Gobierno a duna Parlamento tur argumento huridico y tecnico pa mustra cu e ponencianan di oposicion no tin ningun base.

Prome Minister ta pidi oposicion pa stop di purba kibra tur cos cu ta bayendo bon. Aruba merece un bon Gobierno y un Parlamento cu ta constructivo pa hiba e pais aki bay dilanti.

WE ARE HIRING
HOUSEKEEPING MANAGER
OPEN POSITION
WE ARE CURRENTLY ACCEPTING APPLICATIONS FOR AN EXPERIENCE HOUSKEEPING MANAGER
Brickell Bay BEACH CLUB & SPA

HOUSEKEEPING MANAGER

Brickell Bay Beach Club & Spa management are currently looking for an experience Housekeeping Manager with minimum 3 years experience in the same position.

- Experience in Brand standards.
- Must have legal working status, prefered local residence.
- Must read, write and speak Papiamento, English and Spanish, Dutch a plus.
- Full knowledge of inventory control, staff scheduling, implementating HSK standards, and training.
- Fully overseeing and coordinating the Housekeeping & Laundry department.
- Must be able to work flexible hours, due to business levels.

Canidates must have leadership experience with good communication & motivational skill, ensuring only the highest productivity.
We offer competitive salary with a flexible work enviroment, yearly bonuses, and company benefits.

Sent resume to adel@brickellbayaruba.com

BONDIA ARUBA

Colombia: Autoridadnan a captura varios persona relaciona cu casonan di curpanan mutila



(EFE) – Na Bogota, autoridadnan a captura 10 persona cu ta forma parti di un "organisacion multicriminal", di origen Venezolano, acusa di participa den asesinato di shete persona cu a aparece den diferente caya mutila den saconan di sushi, segun fuentenan oficial a informa dialuna ultimo.

Alcalde di Bogota, Claudia Lopez den un conferencia di prensa a bisa cu e personanan captura ta integrantenan di e grupo "Los Maracuchos", cu ta comete actonan ilegal den e barionan di centro di e ciudad y cu nan ta den lucha pa e control di e microtrafico cu e organisacion criminal "El Tren de Aragua".

"Un di e tres organisacion cu ta envolvi den e lucha criminal, cu ta produci asesinatonan horibel di hende cu ta wordo bandona den pleno caminda publico, a haya un golpi y lo wordo procesa legalmente", e funcionario a bisa ora el a referi na e grupo conforma pa Colombianonan y Venezolanonan.

Siman pasa a anuncia e creacion di un "grupo contra multicrimen" pa combati insiguridad den e ciudad cu a wordo sacudi den ultimo simannan pa e hallazgo di 23 curpa mutila den saconan di plastic, asesinatonan atribui na e control di microtrafico di droga.

Ademas di e personanan captura, ta e hefe Colombiano, otro cinco integrante cu a huy pa Venezuela y cu tin un notificacion blauw di Interpol.

Notificacion blauw ta esun prome cu cora, di captura internacional di e persona bao peticion hudicial den cualkier di e 186 pais miembronan di e organismo aki.

E operacion a wordo realisa fin di siman ultimo y tabata e ciere di un periodo di investigacion di shete luna, den cual a identifica e forma con nan tabata opera, areanan di impacto y con nan tabata conforma nan linea di mando.

Guatemala: Comunidadnan Indigena a manifesta contra Gobierno di Giammattei

(EFE) – Por lo menos 400 persona di diferente comunidad indigena dialuna ultimo a manifesta contra Gobierno den cual Alejandro Giammattei ta presidente, unda nan a protesta pa corupcion y costo halto di bida.

Varios autoridad indigena di diferente pueblonan maya di henter e pais a yega na Ciudad de Guatemala y a exigi Gobierno di Giammattei genera accionnan pa regularisa e costo di canasta basico di alimento, segun un comunicado di e organisacionnan a indica.

Ademas, nan a solicita un reduccion den e prijsnan di insumo pa produccion agricola y nan a expone nan rechaso pa corupcion.

E marcha integra pa casi 400 persona a sali for di varios punto di e capital, pa despues yega na Plasa di Constitucion, den e curason di e ciudad Guatemalteco y dilanti di Palacio Nacional di Cultura, sede di gobierno.

Entre e peticionnan, manifestantenan a exigi presidente Giammattei pa declara cu urgencia e reparacion di e camindanan cu ta den mal condicion, asina como tambe stop e persecucion penal contra periodistanan, huesnan y fiscalnan.

Den e comunicado, autoridadnan indigena a destaca e peticion di renuncia di e fiscal general di e pais, Consuelo Porras, ken na 2021 a wordo sanciona pa Merca, acusa pa corupcion.

Congreso Guatemalteco mester aproba presupuesto general pa 2023 den proximo siman, pa loke manifestantenan a probecha pa pidi cu esey mester wordo adapta na e necesidadnan di e poblacion y no pa financia campañanan electoral, ya cu proximo aña lo wordo eligi autoridadnan nobo.



Segun Instituto Nacional di Estadistica (INE) durante prome semester di 2022 canasta basico di Guatemala a alcansa un prijs di 3.300 quetzal (424 dollar aproximadamente), mientras cu salario minimo pa actividadnan agricola ta di 2.870 quetzal pa luna (368 dollar).

Nicaragua: Rapport di ONU ta denuncia e "decadencia continuo" di derechonan

(AFP) – Alto Comisionado di ONU pa Derechonan Humano ayera diamars a denuncia e "decadencia continuo" den e situacion di Nicaragua, cu "violacion grave" di derechonan civil y atakenan contra iglesia y libertad di prensa.



"Den ultimo lunanan Oficina a mira cu situacion di derechonan humano na Nicaragua ta den decadencia continuo", Christian Salazar Volkmann, director di Division di Operacionnan di Campo y Cooperacion Tecnica a bisa.

"Esaki ta abarca violacionnan grave di derechonan civil y politico, ausencia di dialogo nacional, profundisacion di crisis politico y aislamento di Nicaragua di e comunidad internacional", el a agrega.

Den e sesion number 51 di Conseho di Derechonan Humano di ONU, e halto comisionado a presenta un rapport critico contra gobierno di Daniel Ortega, e cual ta acusa di no coopera y di no cumpli cu e recomendacionnan cu su oficina a manda na Ortega.

Agencia a denuncia e atakenan contra iglesia catolico, manera e detencion reciente di e obispo di Matagalpa, e critico Rolando Alvarez, tambe contra libertad di expresion como e ceramento di radionan catolico of confiscacion di e propiedad di e corant critico La Prensa.

Den un contesta graba, procurador general di Nicaragua, Wendy Morales, a mustra su "rechaso total" e recomendacionnan di ONU y den su opinion, "ta sigui mustra un gañamento y falsificacion di e situacion di derechonan humano".

"Nos no ta acepta e recomendacionnan ey pasobra nan ta pretende introduci nan mes den asuntonan interno di Nicaragua", el a sigura.

Salazar tambe a lamenta cu nan no a cumpli cu e recomendacionnan di "abstene di detene arbitrariamente mas personanan cu no ta comparti e mesun pensamento cu gobierno y pa libera tur e persona cu tabata deteni".

Na 2018 ora crisis politico, social y economico na Nicaragua tabata bao presion, Ortega a contene e protestanan di oposicion cu tabata pidi su retiro. E ex-guerrillero a sigura cu e manifestacionnan ey tabata un "golpi di Estado failliet" promovi pa Washintong.

Cuba: Ta expulsa padre superior di Jesuitanan

(CiberCuba) – Gobierno Cubano a dicidi di expulsa e superior di Jesuitanan, David Pantaleon. E sacerdote Dominicano cu via e boletin dominical Vida Cristiana tabata expone e realidad nacional, a keda obliga di bandona e pais, segun fuentenan di Iglesia a confirma.

"Esaki no mester pasa. Esnan cu mester bandona e pais ta nan cu ta usa poder pa biba manera rey, a costo di un pueblo esclavo, castiga, suta y obliga di huy," Sor Ariagna Brito Rodriguez, di Hermanas de la Caridad di Cardenal Sancha, a skirbi riba Facebook.

"Nos ta lamenta cu gobierno Cubano, den uso di nan facultadnan di poderio dictatorial, sin principio ni valor, ta oblig'e bandona e pais: nan ta teme e berdad, nan ta teme cara di loke ta bon y kier deshaci di loke ta molestia nan, ta nan unico manera di procede," Sor Ariagna a agrega.

Padre jesuita David Pantaleon tabata conoci pa su comentario riba Facebook tocante sucesonan di protesta, manera e caso di un grupo di hoben di San Isidro cu tabatin un accion di huelga di hamber, pa protesta contra aresto y enhuiciamento inhusto di nan compañeronan.

Na ciere di e nota di CiberCuba ainda autoridadnan eclesiastico Cubano no a declara nada tocante e salida di Cuba di David Pantaleon.

Den ultimo añanan ta varios sacerdote a logra enemistad di gobierno Cubano, pa a bira voz critico encuanto e realidad di e pais. Den e grupo ey ta figura, entre otro, e religiosonan Alberto Reyes, Kenny Fernandez y Sor Nadieska Almeida, superior di Hijas de la Caridad na La Habana. Na inicio di 2022 e ONG Evangelico Open Doors a inclui Cuba den su ranking anual di e 50 paisnan cu mas persecucion y discriminacion di cristian.



Venezuela: Caso Alex Saab cu retraso na Merca



(Lapatilla/ElNacional) – Husticia Mericano a pospone te december tratamento di e caso di Alex Saab, presunto 'testaferro' (representante encubridor) di Nicolas Maduro, unda lo establece e status diplomatico Venezolano di e comerciante Colombiano, cu ta insisti di tabatin proteccion diplomatico Venezolano na momento di su captura na Cabo Verde. Tabatin un orden internacional di captura di Saab, pa vinculo cu narcotrafico y labamento di placa.

E retraso ta debi tambe na resistencia di parti di fiscalia Mericano contra e demanda di abogadonan di Saab, cu ta pidi corte pa busca documento cu ta proba Saab su condicion di enviado special di gobierno Venezolano na momento di su captura, via entidadnan gubernamental Mericano. Tambe fiscalia ta opone proposicion di e abogadonan pa permiti scucha testigo na Venezuela via video.

Dos di e personanan cu lo a testifica ta na Caracas. No a menciona nan pa "evita acoso di medionan", aunke ta trata di un funcionario di Guardia Nacional Bolivariano (GNB) cu a traha como parti di e seguridad personal di e empresario Colombiano.E otro testigo lo ta un diplomatico Chavista cu tabata involucra cu e consulado Venezolano na Cabo Verde.

Fiscalia di acuerdo cu un documento di seis pagina cu ta aparece den e expediente electronico online, ta alega cu Saab a haci esfuerzo minimo pa su testigonan biaha pa Merca y no a haci esfuerzo pa garantiza integridad di e testimonio di e personanan ey. Huez Scola mester dicidi ainda riba e peticion di Saab su abogadonan.
Ta remarcable cu Saab ta recuri na testigo di segundo orango pa trata di proba cu e tabatin inmunidad como diplomatico Venezolano, mientras e regimen di Maduro aparentemente no a ofrece prueba oficial di e status diplomatico cu supuestamente Saab lo tabatin.

Venezuela: Peticion na Corte Penal Internacional pa reanuda investigacion

(LaPatilla) – Observatorio Venezolano di Prisons (OVP) y Observatorio Latinoamericano y di Caribe di Prision (Olacp) a solicita a traves di e informe "24 testimonio, 21 Crimen contra Humanidad" na Fiscalia di Corte Penal Internacional (CPI) pa reanuda e investigacion encuanto presunto crimennan contra humanidad cometi na Venezuela.

E violacionnan di derecho humano na Venezuela ta bay mas leu cu un denuncia. Familiarnan di e victimanan, ademas di sufri atrocidad di parti di e cuerponan di seguridad di estado, a bira victima di e sistema hudicial y ta exigi cu Fiscalia di CPI mester avanza cu e investigacionnan encuanto e crimennan contra humanidad cometi na e pais. Na november 2021 e actual fiscal di CPI a anuncia apertura di un investigacion formal encuanto e situacion na Venezuela, basa riba e consideracion razonable cu na Venezuela a comete crimen contra humanidad.

E victimanan a declara cu nan no ta satisfecho cu e investigacionnan realiza pa poder hudicial y ministerio publico na Venezuela. Te awor e casonan ta keda impune y segun testimonio di e familiarnan mester investiga desde 2013 te cu 2022, periodo den cual a tuma lugar varios ehecucion extrahudicial y violacion grave di derecho humano.

Durante presentacion di e informe a boga pa tuma na cuenta tur e testimonionan di e pais y no solamente investiga e agresornan, sino henter e cadena di mando. Tambe a denuncia e retraso den e procesonan hudicial, e falta di atencion, husticia retrasa, maltrato, tortura y desaparicion.

E 24 victimanan a duna detaye tocante e proceso penal den nan caso. Nan a destaca e continuo aplazamento di e audiencianan, e falta di imparcialidad di e sistema di husticia y e ausencia di huzgamento di alto mando di forzanan publico, loke ta obstaculiza e posibilidad di haya husticia.



BONDIA ARUBA

Minister di Cultura Xiomara Maduro:

Gobierno di Aruba a reconoce Massive Brassband International

Pa promove nos musica di asambeho den e parke di diversion mas bishita na mundo y representa nos Pais Aruba dignamente den exterior. Gobierno di Aruba pa medio di Ministerio di Cultura a organisa un bunita anochi dedica na Massive Brassband Internacional. Manera ta conoci recientemente Massive Brassband International a duna un magnifico presentacion den e parke di diversion mas grandi na mundo Disney Magic Kingdom kende ta celebrando 50 aña di existencia.

E anochi a conta cu discurso di Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro cu a gradici tur e integrantenan di Massive Brassband pa nan presentacion den Magic Kingdom dia 5 di augustus ultimo. E mandatario a trece dilanti cu tabata un soño cu e director musical di Massive Brassband International, Roderich Lopez tabatin desde tempo cu e tabata mucha. Un soño cu el a haci un proyecto y a traha duro cu hopi pasion riba esaki, pa e por a bira realidad. Esaki ta otro prueba cu ora bo ta traha duro, cu perseverancia y cu hopi fe bo ta logra. Despues di varios intento cu Disney, e momento a yega e aña aki presenta den e parada di celebracion di 50 aña di Magic Kingdom. Bunita ta cu algun musico di un otro grupo di brassband, TBS Aruba a join y hunto cu bailarinanan y famia a biaha yen di animo pa bay laga Aruba su musica di asambeho zona den e cayanan di Walt Disney World.

Arubianonan residencia na Merca y tambe esnan cu a bay cu vakantie pa disfruta, a demostra e gran amor cu nos tin pa nos Pais y pa nos hendenan cu bandera di nos dushi Pais a bay pa apoya y presencia e acto historico aki. Minister Maduro a trece dilanti cu e atardi ey, Aruba tabata claba riba facebook en espera di e gran presentacion y tabata un emocion grandi y orguyo di mira e bandera di Aruba ta habri e parada. E momento ey Aruba a uni den un alegria inmenso cu un sentimento di orguyo, admirando nos yiunan di tera presentado den e parke di diversion mas famoso di mundo.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister di Cultura a gradici cada uno cu di un of otro manera a aporta pa e acto historico por a tuma luga. Un danki di curason na cada uno pa tur e esfuersonan haci, trainingnan, sacrificio pa e presentacion aki por a tuma luga. Nos Pais ta chikito pero grandi na talento artistico, creativo y cu curashi. Aruba a bolbe demostra cu e tin hopi potencial y a briya un bez mas riba tarima internacional. Tabata un promocion impagabel cu a duna Pais Aruba.
Un pabien grandi na cada un pa e bunita trabou y e logro historico aki, Gobierno y pueblo di Aruba ta hopi orguyoso di boso asina minister Maduro a expresa.

Durante e anochi tabata tin presentacion di John Francis Jacobs cu a pone ambiente cu su steelpan y excelente presentacion di baile di Aruba Carnival Experience. Minister di Cultura Xiomara Maduro hunto cu Parlamentarionan Darlaine Guedez-Erasmus, Alvin Molina, Shaylini Tromp-Lee y Ricky Hoek a entrega Medaya di Aprecio na cada uno di e delegacion di Massive Brassband cu a presenta na Magic Kingdom. Despues a sigui cu entrega di un plakaat di parti Minister di Cultura Xiomara Maduro den presencia di Minister President Evelyn Wever-Croes na Massive Brassband International cual a wordo ricibi pa Roderich Lopez, director general di Massive Brassband International. Un bunita anochi di reconocimento di Massive Brassband.













Caribbean Shark Coalition ta organisa e prome tayer regional

Pa mehora ciencia y conservacion di tiburon y raya den region di Gran Caribe

Caribbean Shark Coalition (CSC) ta organisa e prome tayer regional na St. Maarten di dia 12 pa dia 16 di september di aña 2022. E meta di e tayer ta pa proporciona capacitacion den campo y pa apoya e metanan a largo plazo pa desaroya capacidad di ciencia di tiburon y raya, y conservacion den e region di Gran Caribe.

Mas di 20 participante consistiendo di cientifico, sambuyado, conservacionista, funcionario gubernamental, studiante y gerente di parke marino lo asisti, representando 12 diferente pais di henter Caribe.

Coalicion di Tiburon di Caribe
Caribbean Shark Coalition (CSC) tabata cofunda pa Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y Beneath the Waves (BTW) na aña 2020 como contesta na yamada internacional pa mehora e esfuersonan colaborativo di conservacion di tiburon y raya den region di Gran Caribe. E miembronan di CSC ta representa un coleccion di experto di NGOs, comunidad local, organisacion intergubernamental y gobierno, academia y instituto di politica cu ta traha hunto pa avansa estudio y conservacion di tiburon y raya di Caribe.

Enfoke di e tayer
A traves di e tayer, CSC tin como meta conscientisa tocante presencia y importancia di tiburon y raya den Caribe. E miembronan di e Coalicion Caribeña di Tiburon ta bay siña diferente metodo di recoleccion di referencia pa prepara, compronde y informa otro tocante e efectividad di nan areanan di parke marino unda tiburon y raya ta proteha. Otro meta importante di e tayer ta pa genera dato cientifico pa apoyo e esfuersonan di promocion pa mehora e maneho di tiburona lo largo di e coredonan migratorio di varios especie di tiburon. CSC ta stimula cooperacion internacional y intercambio di dato, cu ta esencial pa proteha eficazmente e especienan transfronteriso.

E participantenan lo ricibi capacitacion den campo y lo siña con pa crea y establece drum lines pa tag tiburon, e ekipo necesario pa captura, manipula y libera animal di manera sigur, colecciona data, muestra y maneho di dato, y capacitacion di uzo di stacion di video baited remote bou di awa. Ademas, e participantenan lo siña tocante e beneficionan di metodologia adicional manera extraccion di sedimento, uzo di receptor acustico y analisis di ADN ambiental pa construi un base di dato mas solido di habitat y biodiversidad. E capacitacion den campo lo ta na encargo di Dr. Oliver Shipley (BTW) y Tadzio Bervoets (DCNA).

Importancia pa otro isla di Caribe
E tayer aki ta un ehercicio den colaboracion, fomentando relacion necesario pa brinda apoyo, guia, conseho y recurso, di forma virtual y presencial, pa futuro investigacion. Na final di e tayer, CSC ta desea cu tur participante lo bolbe bek nan pais di origen cu experiencia practico y di bida real y capacitacion pa investigacion di conservacion di tiburon, y es herment y orientacion necesario pa establece nan mes proyecto di investigacion.

“Tiburon y raya ta hunga un papel clave den mantencion di ekilibrio y biodiversidad dentro di e ecosistemanan marino local y regional”, Dr. Oliver Shipley, cientifico investigado senior di BTW ta comparti. “Nan proteccion ta fundamental pa un futuro fuerte y saludabel den region di Gran Caribe”.

Tadzio Bervoets, Director di DCNA ta agrega “cu e tayer regional aki, nos ta spera di fomenta e colaboracion necesario pa identifica necesidad y proporciona recurso pa tur stakeholder traha hunto no solamente pa conservacion di tiburon y raya, sino di Gran Caribe como un totalidad."
E tayer ta coordina pa DCNA y BTW y ta posibel danki na financiacion di Blue Marine Foundation, World Widi Fund for Nature (WWF-NL) y apoyo operativo di GoPro for a Cause.

Potret na cortesia di: Sami Kattan, Beneath the Waves.





EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **VRIJDAG 14 OKTOBER 2022 om 10:00 uur 's-morgens bij de Kamer van Koophandel (Auditorium)** aan de L.G. Smith Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

J.G. EMANSTRAAT 90

een winkelpand staande op een perceel eigendomsgrond groot 208 m2 gelegen aan de J.G. Emanstraat in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie A nummer 152, als mede op een perceel eigendomsgrond groot 427 m2 gelegen aan de J.G. Emanstraat in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie A nummer 153.

richtprijs: **Afl. 375.000,--**

- Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot en met uiterlijk donderdag 29 septembe 2022 ten kantore van NewLeaf Notary of via email auction@newleafaruba.com. Het biedingsformulier is zowel op het kantoor van NewLeaf Notary alsmede op de website www.newleafaruba.com verkrijgbaar.
- Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
- De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.
- Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Google lo enfrenta 25 biyon euro den compensacion di daño na Hulanda y UK

(NLTimes) - Gigante den tecnologia Google lo enfrenta compensacion di daño di te hasta 25 biyon euro den 2 demanda colectivo anuncia riba diamars.

E demandanan ta premira di ser entrega oficialmente proximo siman. E dos casonan ta ser treci dilanti di parti di publicistanan na United Kingdom y e Union Europeo ken ta bisa cu daño a ser causa na nan di parti di e subisdiario di compania Alphabet pa causa di nan practicanan ora ta trata di aviso.

Nan acusacion ta inclui cu Google a stroba competencia rond di nan mesun tecnica di subasta pa avisonan oline. Google mes a beneficia financieramente di esaki, causando daño na e publicistanan segun e abogadonan den e caso. E accion aki ta ser haci na ambos UK y Hulanda.

“A yega ora pa Google admiti nan responsabilidad y compensa e dañonan cu el a causa na e industria importante aki,” Damien Geradin di e agencia di ley a bisa den un declaracion diamars. “Esaki ta e motibo dicon awe nos ta anuncia e accionnan dentro di 2 hurisdiccion pa obtene compensacion pa EU y UK.”

E acusacion Hulandes ta habri na publicistanan cu a ricibi daño di parti di Google su practicanan di aviso online. E acusacion cu a ser poni na UK Competition Appeal Tribunal lo pidi compensacion pa tur e doñonan di sitio web cu ta haci uso di avisonan den tipo di ‘banner’, ken no a dicidi di sali for di e demanda.
“E demanda ta speculativo y oportunista. Ora cu nos ricibi e keho, nos lo pleita contra esaki vigorosamente,” un vocero di Google a conta Reuters.

Ambos e Comision Europeo y UK ya caba ta investigando Google su negoshi pa determna si e ta duna e compania un bentaha inhusto.

Pickup a dal tras di un auto y un mucha muhe a keda levemente herida







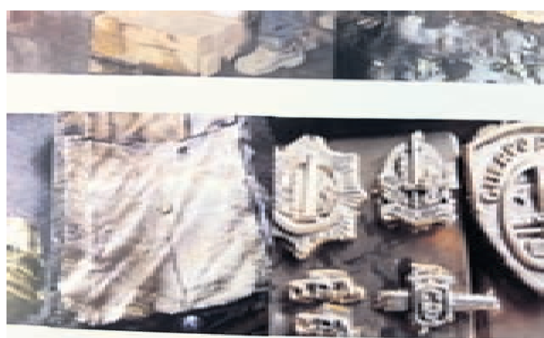
Dialuna atardi riba Prof Lorentzstraat a sosode un accidente unda chauffeur di un pickup Hilux a dal tras di un Hyundai Creta y consecuencia di e impacto un mucha muhe den e Creta a resulta levemente herida. Polisnan tabata presente di biaha pa tuma dato. Ambulance a presenta unda paramediconan a brinda asistencia medico na e victima y a keda transporta pa hospital.

Minister Rocco Tjon:

A renoba warda di polis di noord y muy pronto plaza Tino Ruiz lo bira un realidad

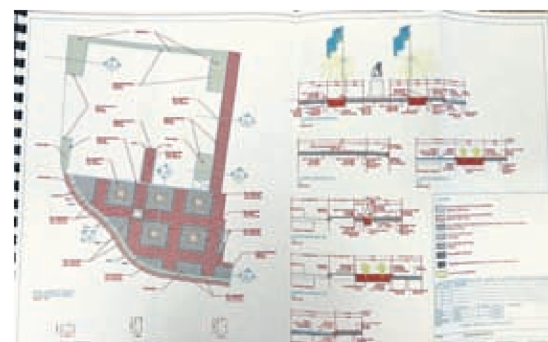
















Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a elabora riba e warda di polis di Noord cual a keda completamente renoba. Banda di esaki, e trabounan pa loke ta e busto di Tino Ruiz ta kedando cla y dentro di poco lo tin un destaho pa asina compania ganado por inicia cu e trabounan pa loke lo bira Plaza Tino Ruiz, situa dilanti warda di polis di Noord.

E proyecto aki ta uno sumamente importante, principalmente pa Cuerpo Policial di Aruba, mirando cu e proyecto aki ta consisti di tres parti. Pa loke ta e trabounan cu mester sosode na e warda di Polis mes, esaki a inicia algun tempo atras y siman pasa a aproba e siguiente fase di e proyecto aki cual ta e plaza Tino Ruiz den feliz memoria. Manera ta conoci, e proyecto pa traha e busto di Tino Ruiz ya caba a inicia y ta den su fase final, y muy pronto lo wordo aloca dilanti warda di Polis di Noord cual lo bira Plaza Tino Ruiz. Pues, manera a menciona, esaki ta un proyecto sumamente importante pa Cuerpo Policial mirando e nificacion cu esaki tin pa nan, pero tambe esaki ta e muestra di e aprecio cu ambos Cuerpo Policial y Gobierno di Aruba tin pa e trabou duro cu nos Agentenan Policial ta haci.

Pa loke ta e busto di Tino Ruiz, ya Artiopia ta trahando riba esaki pa algun tempo y nan ta den e fase final. Otro luna e busto lo wordo treci Aruba, pa despues e trabounan pa e plaza por inicia, mirando cu e busto mester ta fisicamente presente pa asina na Aruba mes nan por traha e pia riba cual e busto lo bay wordo aloca. Durante ful e proceso aki, e familiaresnan di Tino tawata envolvi. Nan mes a bay Colombia tambe caminda e busto a wordo traha pa nan mes por a wak, duna nan acuerdo pa cu e producto final, te hasta yuda traha riba e busto, cual Sr. Senchi, kende ta encarga cu e proyecto aki, a aprecia hopi.

Por ultimo, e mandatario a indica cu fin di luna DOW lo inicia cu e destaho, pa e proyecto di Plaza Tino Ruiz, caminda e partido cu gana e destaho, lo por inicia cu e trabounan pa despues di 50 dia plaza Tino Ruiz por bira un realidad. Ta papia aki di un inversion di alrededor di mey miyon florin pa por realisa e proyecto aki.

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 110.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
HUNGA AWO

Accidente entre auto y brommer riba caminda di Hooiberg

Diamars ultimo den oranan di atardi riba e caminda di Hooiberg un pickup a bay lora na su man robes net momento cu un Harley Davidson tambe ta pasando na su man robes. Aki ta unda e motociclista a dal abou y resulta herida. Ambulance a presenta di biaha na e sitio pa atendr cu e victima, polis di trafico tambe a acudi pa tuma dato.





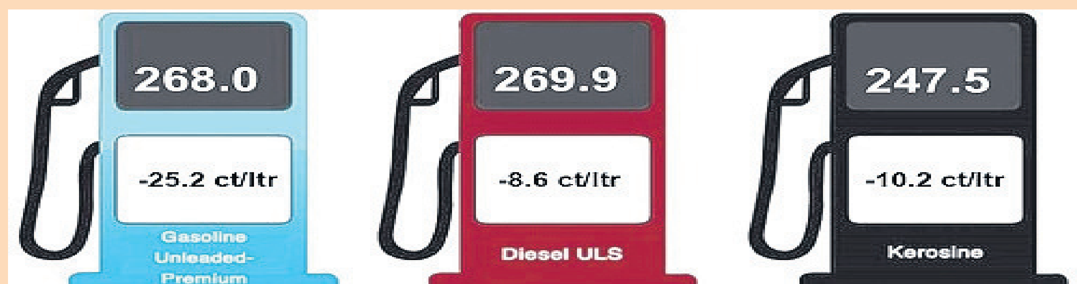


Cambio den prijs di productonan petrolero 14 september 2022

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 14 di september 2022:

Gasoline unleaded-premium	: 268,0 cen p/ltr. (- 25,2 cen)
Diesel LS	: 269,9 cen p/ltr. (- 8,6 cen)
Kerosin	: 247,5 cen p/ltr. (- 10,2 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Auto a dal otro y pushe den mondi pariba di airport





Riba e caminda di Mahuma pa Buena Vista Peppep pariba di airport a sosode un accidente unda un dama chauffeur den un Hyundai Getz a perde control bay den banda contrario dal basta duro den un auto biniendo di otro banda.

E impacto a haci cu e auto a pusha e otro y bente den mondi y unda e persona den e auto hinca den mondi a resulta herida. Polisnan a presenta di biaha pa atende cu e situacion y cera e caminda. Ambulance tambe a presenta di biaha pa atende cu e victima. Polis di trafico a tuma dato y na final takelwagen a saca e auto for di den mondi.

ULTIMO DIA DI PAGO
E cobransa di coriente di juli 2022 lo vence:
Diaranson 14 di september 2022
N.V. ELMAR ta recorda tur cliente pa tene nan cuenta di coriente na ordo.
Pa mas informacion yama 523-7100 of email customerservice@elmar.aw
ELMAR

Heinrich "Jerry" Mackay a marca historia den futbol





Sr. Heinrich Mackay, miho conoci como Jerry Mackay a nace na 1967. Na e edad di 13 aña, el a cuminsa hunga futbol pa Sportboys, prome den aspirant despues pa Division Uno. Como hungado di futbol, Sr. Jerry a hunga gran parti di su carera pa Sportboys, e ultimo añanan como hungado el a hunga pa e ekipo di Arsenal.

Pero Sr. Jerry ta mas conoci como referee y pa sigur mas cu 25 aña a forma parti di e cuerpo arbitro di AVB. Na edad di 18 aña, Sr. Fan Dijkhoff (i.f.m.) a cerca Sr. Jerry y puntr'e si e ta interesa pa bira referee. Como referee hopi jong, mester menciona cu tabata guia door di 4 refereenan cu hopi experiencia, Sr. Fan Dijkhoff (i.f.m.), Sr. Nito Rosel (i.f.m.), Sr. David Cruz (i.f.m.) y tambe Sr. Porois Tromp.

Sr. Porois Tromp a wak e potencial di Sr. Jerry y door di su funcion den arbitrahe den Concacaf a yuda Sr. Jerry na un edad jong subi lista di FIFA. Sr. Jerry lo keda riba lista di FIFA te na 2010 ora a yega su edad pa stop como referee internacional.

Como referee internacional Sr. Jerry a logra fluit of vlag hopi wega den e region di Concacaf, entre otro na Antias, Suriname, Merca y Mexico. Momentonan cu Sr. Jerry ta corda sigur ta weganan pa Concacaf Goldcup na Miami, Los Angeles y San Diego. Un otro wega cu Sr. Jerry ta corda bon ta e final di Koninkrijksspelen na Corsou na 1997, unda e stadion di SDK tabata completamente yen.

Y sigur algo grandi ta ora a representa Aruba como referee na e FIFA U-17 Worldcup 1999 na New Zealand, unda Sr. Jerry a haci un bon prestacion ya a keda te na ultimo den e torneo y a fungi como 1st assistant den e wega pa 3er lugar entre e seleccion di USA y Ghana.

En total Jerry a fungi mas cu 25 aña como referee na Aruba y semper a demostra un nivel halto den su performance tanto riba nivel nacional como internacional.

Ekipo RCA U-13 cla pa estrena uniform nobo cu ayudo di Aruba Bank







Aruba Bank a haci donacion di unform nobo na RCA su equipo di U-13 pa e temporada di futbol 2022-2023, durante di un ceremonia na Gloria.

Aruba Bank tabata presente pa estrena e uniform nan nobo simbolicamente y a desea e equipo tur cos bon. E hungadornan di RCA tabata feliz cu nan uniform nobo y tabata cu un sonrisa grandi riba nan cara. Coachnan y futbolistanan a gradici Aruba Bank p'e uniform nan nobo.

E ekipo U-13 di RCA ta cla pa estrena nan uniform nobo p'e resto di temporada di futbol 2022-2023. Aruba Bank ta contento di sigui aporta na deporte na Aruba y ta desea e ekipo completo exito!

Wega amistoso internacional S.V. Mercurius Aruba - Titanes F.C. Colombia

Durante periodo di 13 te cu 18 di september un team di futbol internacional lo ta na Aruba, es decir Titanes FC di Medellín, Colombia. Awe Diaranson anochi 14 di september 7'or y mey SV Mercurius ta hunga un wega amistoso contra e legendarionan di Titanes FC di Antioquia.

Titanes FC ta un team ocasional, forma door di diferente hungador di e seleccion nacional di Colombia den e añanan 70 y 80. Titanes FC ta akinan na Aruba pa via di e laso di amistad cu Mercurius pa entrenamento, pero naturalmente tambe pa disfruta di Aruba.

SV Mercurius ta ricibi e bishitantenan di Colombia dos biaha. E prome wega ta mane anuncia caba diaranson 14 di september den Stadion Guillermo Prospero Trinidad, na Dakota. Diasabra 17 di september 5'or di atardi e di dos wega lo ta na veld di Mercurius mes. Entrada ta gratis, apoyo pa ambos team ta mas cu bon bini!



Aumento den cantidad di hoben femenino cu ta ser receta pildonan anti-depresion



(NLTimes) - E cantidad di hobennan femenino cu ta ser receta pildonan anti-depresion a aumenta cu casi 20 porciento durante e dos ultimo aña.

Hobennan masculino tambe a mira un aumento den e cantidad di nan riba pildo anti-depresion, cu 11 porciento desde e pandemia, segun un estudio conduci pa instituto Nivel. Aunke e restriccionnan di coronavirus a disparce, e pildonan aki su uso no a bolbe baha, Trouw a reporta.

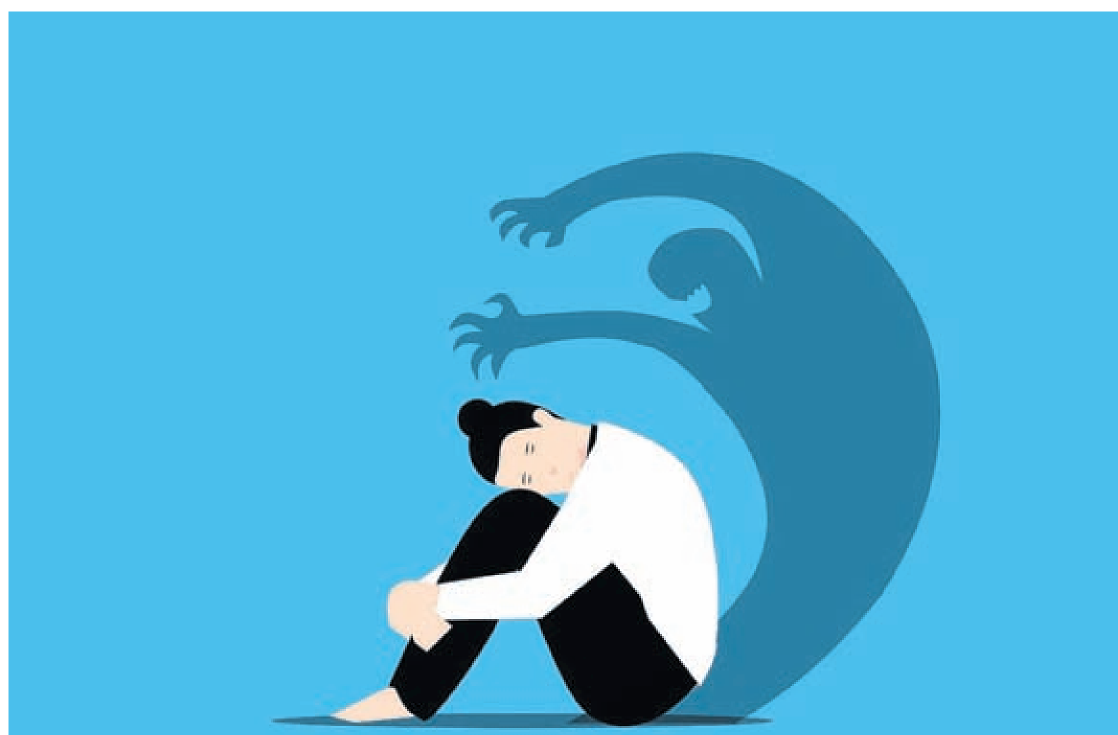
Mas o menos 1 miyon residente di Hulanda ta ser receta e medicamentonan aki tur aña. E uso di pildonan anti-depresion pa trata ansiedad y depresion a aumenta den tur grupo di edad desde e di dos lockdown relaciona cu coronavirus na fin di aña 2020. E investigadornan na Nivel a yama e aumento significante, di 16 porciento entre e hobennan di edad 15 pa 24, paricularmente impactante.

"Mas pildonan anti-depresion ente e grupo aki ta un punto importante cual ta preocupante y ta merece mas atencion," investigador Karin Hek a bisa na Trouw. Den aña 2021, 221 entre 100,00 hoben ta ricibi e pildonan aki di parti di nan dokter di cas semanal. E investigadornan no a bisa cu e dokternan ta receta esaki dimas, sino cu e aumento den e necesidad di esaki ta alarmante.

E causa mas significante tras di e aumento aparentemente ta e pandemia di coronavirus, sinembargo e uso di e pildonan aki no a disminui desde cu e restriccionnan a ser kita. "Otro problemanan social manera haya vivienda accesibel y e inflacion cu ta keda aumenta posiblemente ta hunga un rol, sinembargo mas estudio lo mester demostra esaki," Hek a comenta.

E hecho cu mas hoben femenino compara cu hoben masculino ta ser receta pildonan anti-depresion por tin varios causa, Hek a bisa. "Specialmente hende muhe ta bishita nan dokter di cas cu mas frecuencia pa trata nan ansiedad y depresion, manera den aña 2021. E hecho cu hobennan masculino no ta haci esaki tambe por nifica cu nan no ta reporta nan sintomanan." Tambe ta conoci cu depresion ta mas comun den hende muhe compara cu hende homber.

Nivel a conseha pa e dokternan di cas presta atencion di cerca na e consecuencianan psicologico di e pandemia aunke no tin restriccionnan na vigor.



Fayecimento di Monkeypox a ser confirma pa oficialnan di salud na Los Angeles



(AP) - Un residente di Los Angeles County cu un sistema inmunologico comprometi a fayece di Monkeypox, oficialnan local a anuncia dialuna. Aparentemente e ta e prome fatalidad di e malesa.

Los Angeles County Department of Public Health a anuncia e causa di morto, y un vocero a bisa cu esaki a ser confirma pa e autopisa. E pashent tabata severamente comprometi pa causa di su sistema inmunologico y mester a keda hospitalisa. No a duna informacion adicional tocante e persona.

Centers for Disease Control and Prevention ta monitor e casonan y te ainda no a confirma ningun fayecimento di e malesa na Merca. Oficialnan di Los Angeles County a bisa cu nan a traha conhuntamente cu Centers for Disease Control and Prevention riba e caso.

Un vocero di Centers for Disease Control and Prevention a confirma e cooperacion pero no a responde inmediatamente na momento cu a puntra si esaki ta e prome fayecimento na Merca.

Texas su oficialnan di salud publico riba 30 di augustus a reporta tambe e fayecimento di un persona cu a ser diagnostica cu Monkeypox. E persona tambe tabata severamente comprometi inmunogolicamente y nan caso ta bao investigacion pa determina ki rol Monkeypox a hunga den nan fayecimento.

Monkeypox ta ser plama door di contacto cercano di piel y pa medio di exposicion prolonga na druppel respiratorio. E por causa blaar, keintura y dolor di curpa. Relativamente tiki persona ta rekeri hospitalisacion y solamente a reporta un cantidad chikito di fayecimento mundialmente relaciona cu e malesa.

Centers for Disease Control and Prevention ta recomenda e vacuna di Monkeypox na personanan cu ta cercano na un persona cu tin e malesa, personanan cu tin un pareha sexual cu a ser diagnostica durante 2 siman y hombernan gay of bisexual cu tin varios pareha sexual den dos siman, dentro di un area unda cu ta conoce brote. E vacuna tambe ta recomenda pa e empleadonan di cuido di salud cu ta na riesgo halto di exposicion na e virus.

Request for
Expression of Interest (EOI)

Utilities Aruba N.V. invites experts in the energy generation sector to express interest for Power Purchase Agreement (PPA) for Wind Power in Aruba.



UTILITIES ARUBA NV

About Utilities Aruba N.V.

Utilities Aruba N.V. (U.A) is the holding company of Water- en Energiebedrijf Aruba N.V. (W.E.B), which is responsible for the power generation and water production in Aruba, and Electriciteit-Maatschappij Aruba (N.V. ELMAR), which is responsible for the energy distribution and commercialization in Aruba. The subsidiaries of U.A provide electricity to approximately 45.000 customers on the island, with nearly 550 employees and a net worth value of US$ 328.500.000.

Objectives

Aruba aims to achieving zero Greenhouse gases (GHG) by 2050 in compliance with the Paris Agreement. In other words, Aruba aims to fully rely on renewable energy as the main energy source for all sectors of the country.
Utilities Aruba invites experienced and qualified developers to express their interest and capacity to:

1. Design, construct, install, own, operate and maintain the Wind Farm, installed at the designated site on the island of Aruba.
2. Carry out the sale and purchase of energy to the Utility Aruba Group, made available by such sources during a supply period of up to 15 years.

Registration

Please visit **www.utilitiesarubanv.com/main/future-challenges** for more information on how to participate in this EOI process. New Leaf Notary will be registering all participants. Deadline for proposals submission is October 1st, 2022 at 8:00am (UTC-4)

Baluarte di cultura Arubano Etty Toppenberg a bay sosega

Alex Edward Toppenberg a nace na Aruba dia 19 di augustus 1943. Su nomber di cariño semper tabata Etty. Nomber di su tata ta Gilberto de los Santos Toppenberg y su mama ta Petra Soliana Toppenberg. Etty a nace y lanta den Companashi. E tabata number shete di e total di diesun ruman. E gran Artista Arubiano Etty Toppenber a fayece awe den oranan di merdia.

Pa algun luna caba e musico a bin ta luchando cu su salud. Nunca el a entrega. Su Fe tabata grandi. Pero awe Tata a dicidi di yam'e den su Reino. Recientemente e la celebra su 79 aña.

Segun Etty, e bida artistico ta un satisfaccion cu el a haya cu musica Semper Etty a keda haci musica. El a traha na oficina di impuesto pa diez aña, despues el a bira maestro di scol y nunca el a laga musica. Etty a uz'e hopi, pasobra ta dos podium bo tin, esun den klas y esun riba cua bo ta para canta. Semper el a laga nan traha hunto, p'esey Etty ta un di e hendenan mas afortuna na Aruba. E ta kere cu ta Birgen di Alto Vista den e kapel cu e ta bay tur mainta, ta yud'e cu e ta conforme cu su bida y satisfaccion cu el a haya cu musica.
Luna pasa, Toppenberg a ricibi un homenahe pa su aporte na cultura di Aruba.

Awe e mundo musical ta di luto, Etty algun dia atras a ricibi un bunita homenahe di gobierno di Aruba y Go Cultural fundation. Sigur Etty ta un ehempel pa nos tur aki na Aruba cu su cancionnan unico y cu su voz inolvidabel. Hopi forsa na su famia y paz na su restonan.



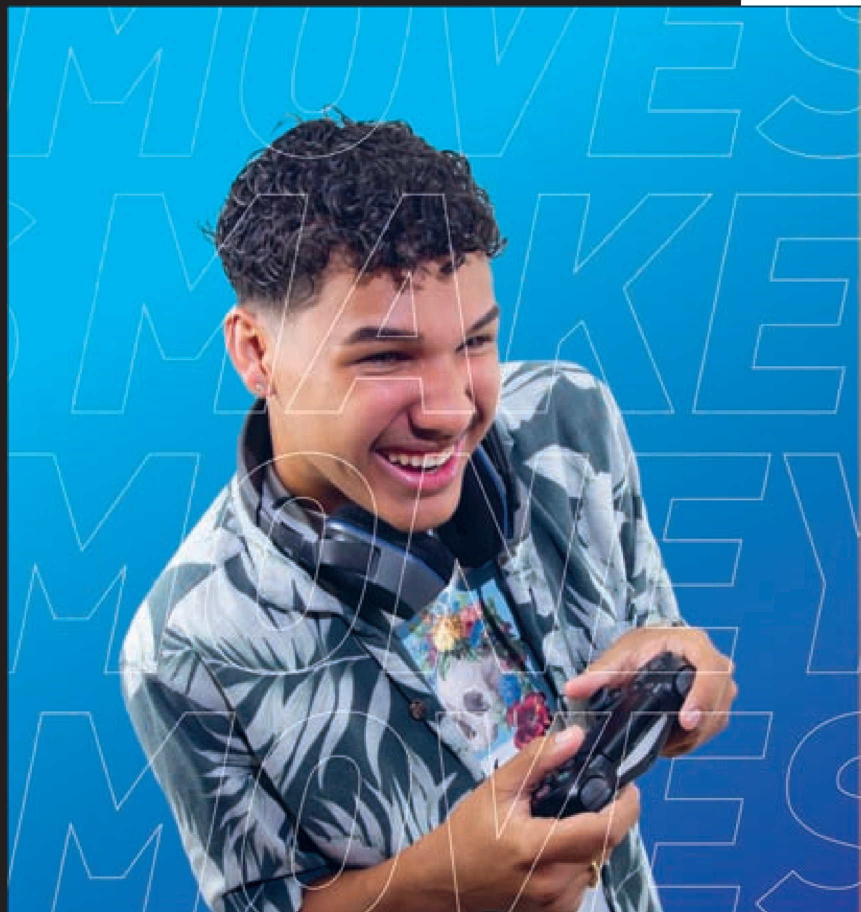














*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Lider di fraccion Raiz Misha Raymond

A dirigi carta na Minister di Labor encuanto sistema di salario minimo



Parlamentario y lider di fraccion di Raiz, Misha Raymond, a dirigi un carta na Minister di Labor Glenbert Croes relaciona cu salario minimo. Na Aruba, salario minimo ta wordo stipula como un suma pa luna of un suma semanal. Sinembargo, legalmente un siman 'completo' di trabou por consisti di 40 pa 45 ora pa siman. Esaki ta significa cu un persona cu ta traha 45 ora pa siman por wordo paga mesun suma total di salario minimo, cu esun cu ta traha 40 ora pa siman. E resultado di esaki ta cu esun cu ta traha mas ora, ta cobra menos pa ora. Den e carta dirigi na Minister Croes, Misha ta propone na e Minister pa cambia e forma cu ta stipula e salario minimo pa un sistema na unda e salario minimo ta basa riba un tarifa pa ora (minimumuurloon).

Tambe Misha ta puntra e minister si e ta comparti e opinion cu salario minimo mester wordo aumenta, considerando e bestaansminimum, inflacion, poder di compra, y pa preveni pago inhusto

Parolamentario Mervin Wyatt-Ras:

Ta imperativo pa Parlamento haya su funcion bek di controla gobierno

Na clausura di e aña parlamentario ta custumber di duna un relato di trabounan den Parlamento. Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta haya cu durante e aña parlamentario cu a pasa 2021-2022 a lanta diferente comision fiho dor di split comisionnan for di otro sin e resultado apropia. Por nota cu comisionnan no a reuni mucho. P.e. gezin en ouderenzorg cu tabata forma parti hunto cu commissie volksgezondheid a reuni solamente 2 biaha.

Esaki mientras nos famianan no por mas y no tin pan pa pone riba mesa. Comision di turismo cu ta asina importante pa nos economia a reuni solamente un biaha. Comision di ciencia, inovacion y energia no a ni reuni. Comision labor tampoco no a reuni, mientras nos pueblo ta sin trabou mientras e comision di relacionnan cu America di Norte tampoco no a reuni.

Ni papia di comisionnan di independisacion di Parlamento cu a paga hende pa skirbi rapport no a reuni, ni e comisionnan particular di cambio di nos constitucion, ombudsman y monitoring di SDG's. Pa loke ta trata optimalisacion di funcionamento di Staten tampoco no a reuni niun biaha.

Ta lamentabel cu e constelacion Mep-Raiz tampoco no ta habri ni transparente pa laga nan coleganan di oposicion tambe ta (vice) presidente di comisionnan. E ora sigur cu si lo traha mas efectivo. Zogenaamd nan lo por haci miho. E resultado pues di e comisionnan ta un diep onvoldoende.

Banda di esey reunionnan publico cu oposicion a pidi tampoco ta ser otorga manera pidi. Solamente ora ta cumbini gobierno nan ta bin Parlamento pa insulta y critica gobernacion nan anterior sin ofrece perspectiva concreto pa futuro. Tin biaha ta yama bijeenkomsten, cu eigenlijk mester tin caracter informativo, sinembargo e presidente ta haci nan un verkapte reunion publico pa e ministernan por insulta parlamentarionan di oposicion cu limitacion di e parlamentarionan di oposicion pa reacciona of presenta mocionnan of cierto cambionan. Ministernan tampoco no ta contesta preguntanan di parlamentario por escrito. Tanto hende cu ta cana rond den Cocolishi no por yuda e ministernan contesta preguntanan di Parlamentarionan cu ta encera preocupacion di nos pueblo.

Aki por mira claramente un deficit democratico. Un otro ehempel ta mocionnan cu ta ser presenta dor di oposicion. Di esakinan practicamente tur ta ser desaproba (mas cu 50%). Di 84 mocion entrega un cantidad di 49 so a ser aproba. Kiermen mita di e mocionnan presenta so a ser aproba.

Por conclui pues cu e presidente di parlamento aunke e ta gaba su mes continuamente y kier vigila tur parlamentario, no ta draai e parlamento manera mester ta. E por haci hopi mas pa obliga gobierno responde na Parlamento y haci e trabou di control di Parlamento mas efectivo.

Banda di esey den cada reunion ora cu un miembro di Parlamento critica gobierno e presidente mes ta contesta e parlamentario mesora pa defende gobierno. E presidente tin hopi mas di siña di staatsrecht y di kico ta su rol como presidente. Ultimo el a saca un sra. indefenso foi tribuna dies pa un par di comentario dirigi na e prome minister.

Parlamento ta e organo di mas halto di pais Aruba pero e falta di maneho di e presidente ta haci cu ta gobierno ta controla Parlamento enbes cu parlamento ta controla gobierno.

Wyatt-Ras a bin cu pruebanan concreto pa mustra riba e malfuncionamento. Sigur lo mester bin cambio. Ta imperativo segun Wyatt-Ras pa Parlamento haya su funcion bek di controla gobierno.



*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Miguel Mansur, fraccion Accion21 cu record nobo den pregunta haci por escrito durante aña parlamentario 2021/2022

Parlamento di Aruba su 'zittingsjaar' 2021/2022 a termina y mirando e data den cuadro cu esaki, tambe analisando entre otro e cantidad di preguntanan cu a wordo haci durante e periodo parlamentario aki, ta resalta cu Parlamentario di fraccion Accion21, sr. Miguel Mansur, ta e parlamentario cu mas pregunta a haci, estableciendo un record nobo pa Aruba, y Minister di Finansas sra. Xiomara Maduro ta e mandatario cu menos pregunta a contesta durante e periodo aki.

Parlamento di Aruba su aña parlamentario pa loke ta periodo di 14 september 2021, te cu 12 september 2022 awor a yega su final y por constata un periodo parlamentario bastante druk pero sigur interesante pa pais Aruba ora cu mira e data. Staten a haya 1320 'Ingekomen Stukken', a pasa door di 32 reunion publico y 32 reunion di Centrale Commissie, cu 17 Bijeenkomsten. Pa loke ta e cantidad di preguntanan por escrito haci na gobierno, Parlamentario Miguel Mansur di Accion 21 ta esun cu mas a haci pregunta (426) sigui pa Aquanette Gunn (174) di fraccion MAS. Aki por subraya cu Parlamentario Miguel Mansur a logra na kibra record den preguntanan haci por escrito durante un aña parlamentario. E ultimo record tabata 308 pregunta por escrito, haci pa Marlon Sneek (AVP) durante aña parlamentario 2019/2020.

Un otro parti interesante ta e preguntanan cu a wordo haci na nos ministernan, pero sigur e cantidad di esakinan cu a wordo contesta. Por mira por ehempel esun cu mas pregunta a haya tabata Prome Minister Evelyn Wever-Croes (266) anto di esakinan el a contesta 203. Esaki ta sigui pa Minister Glenbert Croes cu a wordo haci 209 pregunta, y a contesta 97 di nan. Minister Xiomara Maduro a wordo haci 80 pregunta, anto a contesta unicamente 5 pregunta, haciendo e esun cu menos pregunta a contesta durante e periodo aki segun e datos. "Asina mes por mira basta, casi mita di e preguntanan cu no a haya contesta, Minister di Finansas por ehempel ta esun pio den contesta pregunta, e ta un data sigur hopi interesante," sr. Mansur ta comenta.

"E reto primordial cu nos tin ta pa stop di ta un stempel parlement. Pa realmente lanta para y bisa cu esaki ta loke nos ta pensa y para tras di dje," sr. Mansur ta expresa. Hopi biaha ta sosode den comision cu te hasta parlamentarionan di coalicion ta trece algo dilanti pero ora di vota, nan ta cambia di idea. Accion21 ta traha pa wak parlamento para riba su principionan y demanda gobierno introduci finansas publico sostenibel, specialmente cu nos ta drentando un periodo di incertidumbre na un nivel mundial. Mansur: "Mas cu tur cos ta hopi importante pa nos funciona debidamente."

E Parlamentario di Accion21 a bolbe vocifera su deseo pa Parlamento duna ehempel y baha su gastonan. Paisnan grandi manera Uruguay ta manda un solo miembro di coalicion y un solo miembro di oposicion participa den comicionnan permanente di Parlatino. Segun Mansur si reduci participacion den Parlatino pa un solo comicion pa Parlamentario lo facilita miho contribucion y baha gastonan di biahe. Na IPKO tambe, Corsou y Sint Maarten ta manda unicamente lidernan di fraccion mientras Aruba ta yega cu un delegacion di 11 miembro, algun biaha mas grandi cu e delegacion Hulandes mes. Esey segun Mansur ta ridiculo y ta duna balor na loke Parlamento ta wordo tilda di dje esta "snoepreisjes." Miembronan di mesun fraccion semper tin un standpunt comun dus no tin balor di manda mas cu un Parlamentario di mesun partido na e reunionnan cu



ta sosode dos biaha pa aña. Si sigui ehempel di Corsou y Sint Maarten y limita delegacion di Aruba na lidernan di fraccion y Presidente di Parlamento lo por baha gastonan di biahe mas ainda y duna ehempel na gobierno. Den pasado sr. Mansur a pidi detaye specifico di gastonan di biahe di Parlamento y a ser nenga, ningun di e otro cuatro partidonan no a bay di acuerdo pa e parlamentario ricibi e cifranan algo cu sigur no ta cuadra cu transparencia y sigur tin luga pa mehoracion.

Booshi Wever di UPP:

Cuanto atropeo di nos ley di compatibilidad mester wordo haci pa ministerio publico actua?



bonen"! Ora cu a bin un cambio di gobernacion na 2017, pueblo a kere cu porfin gobierno lo hiba un maneho basa riba integridad y cumplimento di nos leynan. Al contrario, e gobierno a scoge un modus operandi cu a sobrepasa e maneho devastador di e partido berde. Asina nos por menciona cu un contracto miyonario a ser otorga pa trabounan na Sero Teishi SIN niun tipo di destaho, corda pa ta te hasta destaho publico(2018).

Y un biaha mas Parlamento a keda keto y pa colmo a sostene e maneho contra nos leynan vigente.

Recientemente un biaha mas un contracto miyonario a ser otorga na 2 compania local pa loke ta trata e maneho di tire (2022)! Atrobe SIN destaho publico. Un biaha mas nos Parlamento den su totalidad a keda "calladito"! Den su conseho recien CAFT un biaha mas a baha pisa riba e falta di seriedad den maneho di nos pais. Un maneho na unda no ta respeta palabracionnan haci y ta recuri na mentira of mitar berdad.

Pa ta mas specifico CAft a indica cu NO tin ningun plan concreto pa loke ta trata Serlimar, pero e minister Arends "doodleuk" ta sigui bisa cu na december venidero lo cera e dump na Parkietenbos. Loke minister si ta hopi bon den dje ta bin cu lemanan yamativo pa yena wowo di hende manera e famoso "TRASH2CASH", mientras CAft ta subraya cu ta puro "fata morgana", pasobra NO ta tin nada concreto. Of esaki tambe ta un "SP(R)OOKJESVERHAAL"!? E unico aspecto di "TRASH2CASH" ta pa e compania envolvi, pero unda e pueblo ta haye cu "CASH4TRASH", pagando pa su desperdicio, pa otro por cashout money.

Banda di e hecho cu probablemente atrobe no ta bay cumpli cu e ley di Compatibilidad (y parlamento keto bay (tacallao) pa e.o. paga e candela (3.5 miyon por lo menos), ta surgi e pregunta si tin placa poní den e presupuesto pa esaki. Otro pregunta ta di lo sigui cu e maneho ad-hoc di e gobierno anterior y lo bay haci cosnan den pura y otorga contractonan SIN destaho publico? Kico Parlamento lo bay haci? Keda keto atrobe? E ley di Compatibilidad ta e base pa cualkier maneho INTEGRO! Pone esaki un banda simplemente NO ta INTEGRO! Parlamento lo acepta esaki? Si un minister mara gobierno sin presupuesto of contra ley, esaki ta un acto CRIMINAL conforme nos leynan penal. Y e forma di goberna aki ta pone cu mas y mas gobierno di Hulanda ta haya rason y motibo pa mete cu nos autonomia, cu ya caba pa gran parti ta entrega, cada bes cu prome minister pone su firma cu gobierno Hulandes pone su dilanti.

Ta p'esey ta hopi condenabel cu nos Ministerio Publico no ta actua contra violacion di nos ley di Compatibilidad manera poni den mi denuncia di 2 di december 2018. Si e Ministerio Publico a actua contra Otmar Oduber, probablemente e minister Arends lo a coy curpa y no a comete e acto manera poni den nos ley di Compatibilidad. P'esey proximamente mi lo bolbe (pa di 6 biaha) acudi na OM pa nan actua sino mi lo bay Hof pa pone nan stop cu e maneho selectivo cu tin awor. Y asina para e racha di atropeo di nos ley di Compatibilidad!

Cada bes atrobe mi ta bisa, cu pakico preocupa. Mi ta pone mi dilanti di kier stop di laga gobernacion bay e direccion cu e ta bay. Pero como un bon Arubiano, cada bes e actonan di gobierno y di nos Parlamento ta pone toch reaccion riba e fechorianan cu ta tumando luga.



Diputado Den Heyer a ricibi e Cuadro di Referencia y liñanan di enseñansa Papiamento

Durante un conferencia cu a tuma luga ayera na Divi Flamingo Beach Resort, diputado Nina den Heyer di Enseñansa hunto cu e director-general pa enseñansa primario y avansa Inge Vossenaar, di ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia di Hulanda, a ricibi e prome ehemplarnan di e Cuadro di Referencia y e liñanan di enseñansa papiamento.

Meta di e Cuadro di Referencia y elaboracion di esaki den un curiculo escolar ta pa for di un perspectiva multilingual fortifica posicion di papiamento como idioma materno y e idioma mas grandi cu ta dirigi directamente riba mucha den y pafo di enseñansa na Boneiro. Pa e motibo aki a elabora e Cuadro di Referencia den un liña di siñansa continuo pa e materia escolar papiamento.

E curiculo escolar aki ta duna sugerencia pa modificacion y structuracion di e oferta di enseñansa di papiamento pa e diferente nivelnan y ta ilustra con durante transcurso di añanan e grado di dificultad di e oferta aki ta aumenta. 'Esaki ta un siguiente paso importante den direccion di reconocemento y residencia di papiamento', segun e diputado.

Boneiro ta bay traha hunto cu Conde Nast Traveler

Boneiro a anuncia su colaboracion cu Conde Nast Traveler, un di e reseñadonan di relato di biahe mas prominente na mundo. E colaboracion aki ta un tremendo oportunidad pa mustra e bunitesa y cultura vibrante di Boneiro.

Cu 8.3 miyon siguido riba medionan social y 3 miyon abonado di imprenta, Conde Nast ta hunga un rol crucial den e industria di biahe. Sea cu nan siguidonan ta buscando e ultimo informenan tocante biahamento of e miho sitionan pa bay come na e destinacion di nan soño, cada biaha di nobo Conde Nast Traveler ta proba cu nan ta e miho fuente di informashon pa hendenan cu ta bay cu vakantie.



E director di Tourism Corporation Bonaire, Miles B M Mercera, ta bisa: 'Esaki ta forma parti di nos strategia di mercadeo 100% digital. Nos ta aleha for di e espacio tradicional pa haci propaganda, y nos ta soru pa tur nos esfuersonan ta cuadra cu e caracter unico di nos destinacion y nos comunidad.' E colaboracion aki ta consisti di un campaña riba medionan social cu ta dura tres siman, esta for di 8 di september 2022 te cu 30 di september 2022 den coherencia cu lansamento di Boneiro su website nobo. Conde Nast ta bay publica un serie di post di medionan social cu promocion riba nan accountant oficial di Facebook y Instagram, haciendo uso di imagennan y copianan di e campaña nobo di marca.
Boneiro ta distingui su mes for di otronan mediante su mision unico y egocentrico. Nos isla ta partidario di un programa di certificacion Blue Destination cu ta pone sostenibilidat, desaroyo economico y cultura na prome luga relaciona cu e actividadnan pa destinacionnan na lama. Boneiro ta e prome isla tambe den area Caribense cu un parke marino proteha. Bishitantenan por ferwagt sitionan di sambuya Birgen den lama cristalino, maravianan ecologico, cumindanan inolvidabel y naturalmente playanan Birgen.

E colaboracion lo ranca sali den dos fase. Conde Nast ta lansa e prome parti di e campaña cu un video di 15 seconde den cua ta tira luz riba e miho caracteristicanan di Boneiro. Den e di dos fase ta acerca e gruponan di enfoke envolvi di nobo cu avisonan di carrousel. En total e campaña ta encera mas cu 178.000 'view' garantisa di video i 3500 'click'.

E colaboracion aki lo inspira bishitantenan bieu y nobo for di henter mundo pa bishita Boneiro y mira e abundancia di bunitesa cu nos isla tin di ofrece.

Aspirinnan di Wardacosta a conclui nan simannan di introduccion di estudio cu exito

Aspirantnan di e estudio basico pa bira agente di Wardacosta (Basis Opleiding Kustwacht (BOK) 2022, a marcha drenta Marinebasis Parera despues di cuater siman intensivo di entrenamento. E 18 aspirantnan di Aruba, Corsou y St. Maarten cada un tin un solo meta, un carera bunita na Wardacosta.

Durante e simannan di introduccion e hobennan pa cuater siman largo, bou di guia di nan instructornan a sigui les den klas y a experencia diferente campamento introductorio. Durante e campamentonan e aspirinnan a marcha basta kilometer, landa hopi, cushina nan mes, a construi vlot y tambe a completa ehercicionan anfibio. Nan ehercicio final pa nan simannan di introduccion a cuminsa diahuebs ultimo parti anochi. Pa e ehercicio final e aspirinnan a marcha y a rema riba lama cu destino final Marinebasis Parera. Na Marinebasis Parera e aspirantnan a keda ricibi cu un aplauso caluroso na entrada di parti di coleganan di Wardacosta y otro coleganan.
Durante e ceremonia Director di Wardacosta, Frank Boots a hiba un discurso pa e aspirinnan y nan instructornan. "Boso tur 18 a yega e final, cuater siman largo boso a presta hunto como un team, ya asina boso tur hunto cu boso instructornan por ta para aki nan. Mi ta convenci cu boso tur a siña hopi di otro. Awe boso a alcansa e marcha final. Hunto henter anochi, hopi dolor, keda sin drumi y e cansancio cu cada un di boso por a experencia. Esaki ta cuminsamento di e estudio. Hunto boso a surpasa e prome fase dificil y cu tur 18 hoben ta para akinan. Keda traha hunto pa sobra di e aña, motiva otro y yuda otro durante e estudio. Mi ta desea boso hopi exito cu e sobra di e "Basis Opleiding Kustwacht".



Despues di e discurso di e Director, e aspirinnan por a ricibi nan pechi oficial di BOK, como muestra di aprecio pa nan prestacionnan durante e simannan di introduccion. E siman aki e aspirinnan ta bay cuminsa cu e modelo basico di habilidad, cu ta inclui entre otro prome auxilio (EHBO) y habilidatnan di tiro, cu lo bay dura 8 siman. Wardacosta ta desea e aspirinnan hopi exito.

Prohibicion di popchinan sexual similar na mucha no lo reduci abuso sexual di menornan

(NLTimes) - Minister di Husticia y Siguridad Hulandes tin plan di prohibi popchinan sexual cu ta parce mucha. El a yama e popchinan aki "extremadamente indeseabel" pa motibo cu nan por encurasha e abuso sexual di menornan.

Sinembargo, expertonan tin dudanan si e prohibicion aki en realidad lo reduci abuso sexual di muchanan, RTL Nieuws a reporta.

Segun e minister, e hecho cu e popchinan sexual aki ta legal, ta contradeci e responsabilidad di proteha muchanan. E ta kere cu e popchinan aki ta normalisa e contacto sexual entre adultonan y muchanan, aunke e investigacion riba cual el a basa su plan a mustra cu no tin evidencia pa cu esaki, segun e noticiero. E kier prohibi e popchinan aki pa preveni abuso sexual.



Pero esaki no ta e manera con e ta traha, expertonan a bisa RTL Nieuws. "Personanan ta kere cu pedofilonan ta motiva pa un popchi pa abusa di muchanan," psicologo y investigado Wineke Smid, un di e expertonan mas prominente den reviso di riesgo sexual a comenta. "Si ta asina, esaki lo ta algo sumamente serio. Sinembargo no tin evidencia di esaki, y e no ta probabel cu esaki lo ta e caso." E ta considera cu e ta mas probabel cu e popchi lo haci e pedofilo sinti menos necesidad pa tin relacion sexual cu mucha."

"E ta vies pa pensa cu un persona tin relacion sexual cu un popchi cu ta parse un mucha, pero bo mester prohibi algo solamente ora esaki ta peligroso, no pa motibo cu bo ta haya esaki indeseabel," Smid a bisa. "E prohibicion aki no ta haci nada pa preveni abuso sexual di muchanan. Miles di mucha ta ser abusa anualmente, tin hopi trabao pa haci cu esaki. No cu un fenomeno chikito manera popchi sexual."

E prohibicion aki segun sexologo Erik van Beek lo crea un crimen sin victima. Tambe el a enfatisa cu no tin evidencia cu e popchi sexual aki ta yega na abuso sexual. "Cu hendenan prome tin relacion sexual cu un popchi y despues ta pensa 'mi lo kier haci esaki cu un mucha di berdad' no ta completamente rasonabel. E no ta pasa asina aki pa motibo cu e fantasianan aki semper tabata presente."

"Mayoria pedofil no ta abusado di mucha. Nan ta completamente al tanto cu nan no mester y no por tin relacion sexual cu mucha. Pedofilonan no ta usa e popchinan aki como un comienso pa yega na muchanan, pa motibo cu nan ta realisa cu nan mester ta satisfecho cu esaki," Van Beek a bisa. "Nan sa cu nan no por interactua cu mucha, pero nan por haci uso di nan fantasia den priva."

E minister a admiti na RTL Nieuws cu no tin evidencia cientifico suficiente pa bisa cu e popchinan aki ta aumenta e riesgo di abuso sexual di menor of ta crea un efecto cu ta normalisa esaki. Sinembargo e ta sigui cu su plan di continua cu e prohibicion y e sexualisacion di muchanan ta "absolutamente indeseabel y suheto na obhecion."

Docente acusa di saca potret di muhenan bao di nan saya na academia di Arte



(NLTimes) - Pim V., un artista Hulandes y docente na Fine Arts Department di Royal Academy of Art (KABK) na Den Haag a ser acusa di secretamente saca potret di bao di e saya di centenares di muhenan, incluyendo un camara cu el a pone bao di su lessenaar.

E potretnan tambe a inclui muhenan di KABK, e hunta di e academia a informa tur e studiantenan y docentenan, NRC a reporta.

V. a ser aresta na final di augustus ora cu un muhe a gara su persona sacando potret di dje den un paskamer na un tienda di Utrecht. E muhe a reporta su persona na cuerpo policial, ken a bay revisa su cas y a haya centenares di potret di muhe y nan parti priva.

"Ningun persona na KABK a realisa cu e docente en cuestion tabata haciendo esaki pa añanan largo," Ranti Tjan, director di KABK a declara na NRC. E tabata "un sorpresa total" ora cu cuerpo policial a presenta pa revisa su oficina dia 29 di augustus.

"Inmediatamente mi a haci un afspraak cu e docente dia 1 di september, y el a confesa tur cos. El a sigura mi persona cu e nunca a tuma potret di menornan, docentenan of hombernan. Tambe el a priminti cu e lo bay terapia." Tjan a bisa na e corant. "Esaki ta un comportacion inaceptabel pa nos como un academia, sin importa con hopi e docente aki tabata stima entre coleganan y studiantenan. Na mi peticion, nos a retira su persona cu efecto desde e dia aki. E docente a keda di acuerdo cu e decision aki.

V. ta wardando pa e huicio na cas mirando cu el a ser procesa y no ta den custodia mas segun e corant.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA BUSCA
Habitación no muebles ..con derecho a cocina banda Pos Chiquito o Sabaneta.celu
Tel.562 0039

TA BENDE
Un Mata di Coco chikito y un grandi, algun Adenium of Desert y Lizimbein di diferente tamaño
Tel. 566 8167

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Tin 40 caha bashi di webo pa cualkier hende cu tin mester dje
Ta traha remedi Campary
Maria Kelly Velasquez
Te. 586 7048

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE
Suzuki Swift 2010
automatic 5 porta.
powerwindow, keuring 2024
light tint
Prijs Fls.14.000
Tel. 561 8226 /731 3194

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



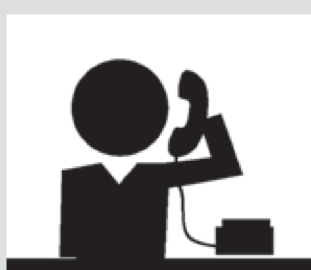
Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 36 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:42 pm
Subida di solo : 6:29 am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo.

Situacion general di tempo:
Humedad laga atras pa un ola tropical lo por induci temporalmente desaroyo di mas nubia den region durante proximo 24 ora. Spera principalmente den oranan di marduga y mainta un awasero pasahero te breve localmente.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te localmente poco bruto

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/13/2022



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	187.52	188.24	189.04
GBP	2.02	2.07	2.13
JPY	124.35	125.49	126.75
EUR	179.72	181.36	183.19
DKK	23.39	24.11	24.91
NOK	17.08	17.80	18.60
SEK	16.04	16.76	17.56
For amounts up to Afl. 100,000			

Dia 3 di october ta ultimo dia pa haci peticion pa 'Areglo pa comerciante chikito' (KOR) pa aña 2023

Departamento di Impuesto ta recorda tur comerciante chikito cu ta desea di bin na remarca pa e 'Areglo pa comerciante chikito' (kleineondernemersregeling of KOR), cu e ultimo dia pa entrega e peticion ta 3 di oktober 2022.

E beneficionan di KOR
E beneficionan di KOR pa e contribuyente-comerciante ta:
E no tin mester di entrega e declaracion di BBO/BAVP/BAZV tur luna.
E no tin mester di paga BBO/BAVP/BAZV tur luna.
E por reserva e extra cen pa otro necesidadnan di e empresa. E tin menos trabou administrativo.

Ken por bin na remarca pa KOR?
Pa un comerciante chikito por bin na remarca pa KOR, e mester cumpli cu e siguiente condicionnan: - E comerciante ta un persona priva y ta biba na Aruba.
E comerciante tin un empresa propio (eenmanszaak).
E volumen di benta di e empresa ta Afl. 84.000 of menos pa aña.
Si e comerciante tin mas empresa propio, e ora lo calcula e volumen di benta total di tur empresa hunto.

No ta posibel pa bin na remarca pa KOR, si e actividad di e empresa ta encera explotacion di un of mas propiedad inmobil pa uzo no-residencial. Por ehempel: si e empresario ta huur un propiedad cu ta wordo uza como oficina, e no por haya KOR.

Haci peticion online
Pa haci e peticion di KOR, mester bishita e website www.impuesto.aw. Scoge Digitale formulieren -> kleineondernemersregeling y sigui e instruccionnan.
Ta importante pa upload e siguiente documentonan:
Un scan of potret cla di paspoort, rijbewijs of cedula.
Copia di e cuenta anual di e empresa di aña 2021.
Comprobante di registro na Camara di Comercio.

Departamento di Impuesto lo evalua e peticion di KOR. Solamente e comerciantenan cu ta cumpli cu e condicionnan por haya KOR. Despues di evaluacion, Departamento di Impuesto lo informa e comerciante di e decision via e-mail. Lo manda e e-mail na e e-mailadres cu e comerciante a duna ora cu a haci e peticion di KOR online.

E comerciantenan cu tin KOR pa aña 2022
E comerciantenan cu ya ta beneficia di KOR den aña 2022, no tin mester di haci un peticion pa aña 2023, pero si mester entrega e declaracion anual na december/januari venidero. E ultimo dia pa haci declaracion (online) ta 16 di januari 2023.

Di e forma aki Inspector di impuesto por evalua si e volumen di benta di aña 2022 a surpasa e suma di Afl. 84.000 y determina si e comerciante por bin na remarca pa KOR den aña 2023. Si no entrega e declaracion anual, automaticamente e comerciante lo perde su status di KOR pa aña 2023 y mester cuminsa haci declaracion y pago di BBO/BAZV/BAVP den aña 2023.

E comerciantenan cu a perde nan status di KOR pa aña 2022 y ta cumpli cu e condicionnan, por haci peticion pa KOR 2023.

'Areglo pa comerciante chikito' ta un facilidad fiscal cu ta beneficia tur comerciante chikito cu ta cumpli cu e condicionnan. Departamento di Impuesto ta recomenda e comerciantenan pa haci uzo di e oportunidad cu ley ta brinda y asina no tin mester di paga BBO/BAZV/BAVP durante aña 2023.

Resultado Sorteo
september 13, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4451	8005	9288	9851
1993	4491	SUPER5	8765
0892	5670	69439	9364

	MERDIA	ANOCHI
Catochi	Sorteo # 3678	Sorteo # 7739
	1496	7186
	1679	5516
	8556	9078
Multi-X	FP	X2
Big 4	Sorteo # 3678	Sorteo # 6783
	9826	0936
1OFF	Sorteo # 1734	Sorteo # 1488
	1635	9723
Zodiac	Sorteo # 3678	Sorteo # 5542
	7722	8088
	Cancer	Gemini
Lucky 3	Sorteo # 552	Sorteo # 472
	200	637
Multi-X	FP	X2

ANOCHI

Lotto 5 — Sorteo # — Joker — Letter

0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x Match 4
0	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot **110.000,-**

Lotto di Dia — **04-06-07-14-16** — Sorteo # 5884

0	x Jackpot
8	x Match 4
154	x Afl 8,00

Proximo Jackpot **57.000,-**

Mini Mega — **19-20-26-29** — Sorteo # 1489 — Mega Ball 06

0	x Jackpot
1	x match 4
7	x Afl. 500,00
51	x Afl 50.00
59	x Afl.15,00

Proximo Jackpot **370.000,-**

Mini Mega / Mega Plus **Afl. 470.000,-**

Mega di Number Korsou — Sorteo #

Biba Natura-Lesa!

Nos ta anuncia cu pa Festival di Buki pa Mucha 2022 e tema ta 'Biba Natura-Lesa!' y ta hiba mucha den naturalesa.

Asina e tema ta stimula pa lesa buki di naturalesa, mata, bestia y mucho mas. Festival di Buki pa Mucha 2022 ta tuma luga den siman di dia 7 di november pa dia 11 di november. Apertura ta tuma luga diabierna 4 di november na Cas di Cultura.

Esaki ta e di 30 edicion di e Festival di Buki pa Mucha
Y manera semper lo tin hopi actividad na diferente luga cu autor, ilustrado, storia y buki. Prome edicion di e Festival di Buki pa mucha tabata na 1993. Tambe tin workshop pa docente!

Exposicion Primary colors
Nos ta presenta un exposicion di un grupo di Artesano, Artista, Fotografonan den Sala di Exposicion for di dia 20 di september.

Esaki lo ta habri henter dia pa publico y entrada ta gratis. E grupo ta presenta obranan den colornan primario cu ta geel, cora y blauw (Blauw a tuma luga na april). Awo, e exposicion 'Yellow' ta habri for di dia 20 di september y despues lo tin e exposicion 'Red'. 'Red' ta cuminsa dia 12 di oktober y ta keda te dia 3 di november. E coleccion di obra ta diverso den tipo di obra, tin cuadra, potret, arte digital, obra di Mozaiek y assemblage.

Invitacion pa studiante nan cu mester finalisa nan opleiding di Openbare Avondleergangen Aruba (OAA)

OAA ta invita tur studiante cu a cuminsa cu un opleiding na aña 2019, 2020 y 2021 cu no a finalisa esaki pa motibo cu scol tabata cera.

E anochi informativo pa e studiantenan aki ta tuma luga riba diahuebs, 15 di september 2022 pa 7pm na EPB Hato.

Pa mas informacion por yama nos na 582-7324 / 588-0150

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor, y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta haci".
Salmo 33

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu e boluntad di nos bon Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, nos Wela, Mi BisaWela, Mi Suegra, Tanta, Prima, Cuña, Comer, Amiga y pa hopi "Nana":



Sra. Viuda Máxima Kock-Koolman
Cariñosamente yama Chima, Tan Chima of Nana
*27 November 1944 – † 08 September 2022

Na nomber di su:
Esposo:
† Thomas Juan "Tommy" Kock

Yiunan:
Burthy y Uka Kock
Angie Kock

Nieta:
Zéninah Kock y Eduard Donata

Nieto:
Zenon Kock

Su pret'i wowo cu a trece alegria den su bida, su Bisanieta: Elle-Mae Donata

Tur su Rumannan den felis memoria
Tur su Sobrina(o)nan y nan famia
Prima(o)nan y nan famia
Swa y Cuñanan y nan famia
Ihanan, Comer y Compernan,
Amiga y Amigonan
Su bon bisiñanan di semper
Su Muchanan di Garashi di TKST
y demas famia y conocirnan.

Ta keda invita pa acto di condolencia y entiero di nos defunto stima Maxima cual lo tuma lugar diaranson 14 September 2022 for di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Pavia # 2-A

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
~Cado Wever



Rudsel Rafaël Conception
"TiTi"
* 25 Okt 1960 - + 8 Sept 2022

Casa:
Marcia Conception Winterdaal

Yiunan:
Gabriëlle y Noáhmi (Marlon) Peterson
Rudmar
Rachella
Giannina & Giandra
Ruman nan:
Wilfred (shorombo) y Gerda Conception
Meredith Conception y famia na HUL
Myrugia Conception y famia na CUR
Judith Charter y famia na USA

Subrino(a) nan:
Charetti Martina y ruman nan HUL
Jenny Maduro y ruman nan HUL
Mirugene Conception y ruman CUR
Jeffrey Charter y ruman USA
Sharlin Hooi y ruman CUR

Primo y prima nan na Curacao:
Wilbert Fransisca y ruman nan
Edmond Conception y ruman nan
Eric Job y ruman nan
Igor Conception y ruman nan
Marlon Eugenia y ruman nan
Ike Jesurun y famia
Regilia Rosa y ruman
Jencho Sturley y ruman
Sobra primo(a) nan di Boka

Primo y prima nan na Aruba:
Roy Martina y ruman nan
Mariela Franciscus y ruman nan

Iha:
Minuska Martina HUL

Swa y cuña:
Rigis & Harold Larmonie y famia
Avery Winterdaal & Madelene Kelly
Michael Winterdaal y famia

Amigo nan di cas:
Trinidad - Mario - Maria - Noly - Bencho – Armando

Famia:
Conception - Winterdaal - Zimmerman - Peterson - Larmonie - Kelly - Martina - Tremus - Job - Fransisca - Eugenia - Franciscus - Rosa - Jesrum - Geerman - Westerburger - Brete - Bronswinkel - Tromp - Ras – Navarro - Leito

Team voetball Rooi Afo i Atletico deportivo, Dialysis care di HOH, Lite Life Medicab crew.

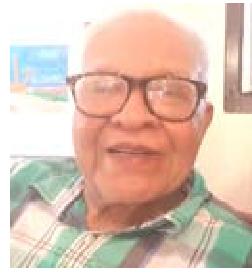
Y demas famia, subrina(o)nan, prima(o)nan ihanan, comer y compernan, amiga(o)nan, bisiña nan y demas famia y amistadnan Aruba, Curacao, Hulanda, USA

Acto di condolencia lo tuma lugar Dialuna, 12 september 2022, di 7:00PM – 9:00PM na cas Paradera 157-D
Acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 14 di September 2022 di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Predicador 3:1-2-4-7-8

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sr. Charles B. Baarh
Cariñosamento yama "Opa, Charles of Charlie Sapaté"
*21-03-1936 – †09-09-2022

Na nomber di su:

Mayornan: †Julius Charles Baarh y †Rosa Natiividad Baarh-Paesch

Yiunan cu e la stima masha hopi mes:
Elizabeth Diana Baarh y Wim Voerman
Charles Harold Baarh y Glenda Maduro
Hugo Baarh y Marieta Hernandis

Nietonan:
Rudiaene Engelhart y esposo Jairzhino Semeleer
Ru-Jean Engelhart y Elena (na Hulanda)
Jeandre Engelhart (na Hulanda)
†Hugmar Baarh
Gerald Baarh
Reginald Baarh

Bisanietonan:
Daenerys Semeleer
Daemion Semeleer

Rumannan:
† Aureliano (Reyni) Paesch y yiunan
†Tito Baarh y yiunan
†Marco Baarh y yiunan
†Egbert Baarh y yiunan
†Fortunato Baarh y yiunan
Cecilia Baarh y yiunan
†Angelica Sweetnam – Baarh y yiunan
†Maria Dirksz – Baarh y yiu

Mama di su yiunan (Elsa), swa y cuñanan, comer y compernan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha, amigo y amiganan, su cuidadornan y compañeronan di San Pedro Paviljoen afdeling Azalea y demás famia na
Aruba, Suriname, Hulanda y USA.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualquier persona.

Acto di entiero lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 14 di September 2022 di 2'or pa 4'or di atardi.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 13 di September 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

BONDIA ARUBA

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Wilfrido A. Commenencia

*04-01-1956 - †11-09-2022

Na nomber di su:
Mayornan: I
rma Commenencia-Lesire
†Moises Commenencia

Rumannan:
Raymond y Marlie Commenencia y yiunan
Hermilda y Gordon Toussaint y yiunan
Dulce y Roel Bruinsma y yiu
Mildred Commenencia y Victor Whitfield y yiu
Rudolf Commenencia y yiunan
Lidwina Commenencia y yiu
Moises (Moi) Commenencia

Famia mucho hopi pa menciona

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan, su bon amiga Magaly Croes y famia, bisiñanan y ex-coleganan di douane

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 15 di September 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jose F. Boissard Araujo

*21-08-1934 - †10-09-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Señor nos ta participa fayecimento di:



Donald Michael Orlando Rafael Dijkhoff

Mihor conoci como "Donny of Dons"
*12-07-1961 - †09-10-2022

Na Nomber di:

Su Esposa: Enrica Dijkhoff - Petrocchi

Yiunan: Derrick & Magaly Dijkhoff – Arends
Kimberly & Salam Hadi - Dijkhoff
Juliën Dijkhoff

Nieta y Nieto: Sukaynah & Ali Hadi

Ruman nan:
Dorothy Dijkhoff y yiunan
Elvis (Jose) y Coleta Dijkhoff y famia
Feliz (Feli) y Ruthlin Dijkhoff y famia
Jimmy y Judy Dijkhoff y famia
Roland (Nando) y Loesje Dijkhoff y famia

Primo y primanan, Swa y Cuñanan, subrino y subrinanan, ihanan, bisiñanan, conocirnan,
ex coleganan di Post Aruba y demas famianan den exterior.

Demas Famia:
Dijkhoff, Arends, Hadi, Quant, Petrocchi, Jacobs, Leest, Croes, Irausquin, Ras, Hurtado, Wever, Van Balen, Gomez,de Abreu-Ribeiro, Lampe, Tromp, Kelly, Kock, Koolman.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Un palabra di agradecimento na: Cas di Cuido Betesda

Anochi di Condolencia lo ta diahuebs 15 september for di 6'or di atardi pa 9'or di anho na Aurora Funeral Home
Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 16 september 2022 for di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues lo sali pa Santana Catolico na San Nicolaas

Despues di entierro nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos lo aprecia y ta ricibi condolencia via telefoon, Whatsapp (5943595), facebook y via email: Dijkhoff@utaruba.com

---

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di dios nos ta participa fayecimento di



Glenda Tromp-Hek

*6 februari 1957 - 9 september 2022

Na nomber di su:

Casa:
Benito Tromp

Yiu:
Alessander Tromp

Nietanan:
Anjaly Alessandra Tromp
Quanne Ortega

Rumannan:
Herman Hek
Nestor Henriquez
Isidro y Reina Henriquez y Famia
†Dominico y †Ilse Henriquez y Famia
Marcial y Marcela Henriquez y Famia
Johnny Holsman y Famia
Greta y Hassan Holsman-Laarsi y Famia
Janet Holsman y Famia
Humphrey y Delia Holsman y Famia
Nelson y Mercedes Holsman y Famia
Ruben Holsman
Roy Holsman
Shirley Holsman y Famia

Su primo y primanan, subrino y subrinanan y su ihanan.

Su bon amigo y amiganan, su ex-coleganan di ALM y di Departamento di Migración

Demás Famianan: Hek, Tromp, Holsman, De Cuba, Henriquez, Dirks, Kock, Faro, Brokke, Laurence, Briesen, Almary, Laars, Padilla, Servais, Brete, Franken, Giel,Thiel, Nedd, Samson, Maduro, Fingal.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 14 di september 2022 di 2pm - 4pm. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier nomber di famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di acto di cremación nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

US inflation still stubbornly high despite August slowdown

(AP) — Lower gas costs slowed U.S. inflation for a second straight month in August, but most other prices across the economy kept rising — evidence that inflation remains a heavy burden for American households.

Consumer prices surged 8.3% last month compared with a year earlier, the government said Tuesday, down from an 8.5% jump in July and a four-decade high of 9.1% in June. On a monthly basis, prices rose 0.1%, after a flat reading in July.

But excluding the volatile food and energy categories, so-called core prices jumped 0.6% from July to August — up sharply from 0.3% the previous month and dashing hopes, for now, that core prices would moderate. And in the year ending in August, core prices jumped 6.3%, up from 5.9% in July. Rents, medical care services and new cars all grew more expensive last month.

Core prices typically provide a clearer read on where costs are headed than overall inflation. Stock prices tumbled and bond yields jumped on the worse-than-expected core figures, with many investors fearful that the Federal Reserve will turn even more aggressive in its drive to curb inflation. The Dow Jones industrial average sank more than 800 points in early trading.



Inflation is higher than many Americans have ever experienced, escalating families' grocery bills, rents and utility costs, among other expenses. It has deepened gloom about the economy despite strong job growth and low unemployment. Grocery prices continue to rise rapidly, jumping 0.7% from July to August. In the past year, they have soared 13.5% — the biggest 12-month increase since 1979.

Chicken prices have jumped nearly 17% in the past year. And egg prices surged 2.9% just in August from July and are up nearly 40% from a year ago. At the same time, the drop in gas prices — for consumers, perhaps the most visible barometer of inflation — could bolster Democrats' prospects in the midterm elections. It may already have contributed to slightly higher public approval ratings for Biden.

Nationally, the average cost of a gallon of gas has dropped to $3.71, down from just above $5 in mid-June.
But the prices of many other goods are still rising even as supply chain snarls unravel, Rosner-Warburton pointed out. Furniture, rugs and new cars grew more expensive last month, suggesting that companies are still raising prices in the face of strong consumer demand.

Ongoing price increases for raw materials — and labor — have left many small businesses struggling. Some are raising their own prices to keep up, only to then lose customers, according to a survey by Goldman Sachs 10,000 Small Business Voices.

The average 30-year mortgage rate jumped to nearly 5.9% last week, according to mortgage buyer Freddie Mac, the highest figure in nearly 14 years.

Wages are still rising at a strong pace — before adjusting for inflation — which has elevated demand for apartments as more people move out on their own. A shortage of available houses has also forced more people to keep renting, thereby intensifying competition for apartments.

Rising rents and more expensive services, such as medical care, are also keeping inflation high.

EPA inspector general probes Mississippi capital water woes

(AP) — An independent watchdog in the Environmental Protection Agency said Tuesday it is investigating the troubled water system in Mississippi's capital city.

Emergency repairs are happening after problems at Jackson's main water treatment plant caused most customers to lose service for several days in late August and early September.
Water is flowing again, but the city of 150,000 is in the seventh week of a boil-water advisory because the state health department found cloudiness in the water that could cause illness.

The EPA's Office of Inspector General issued a memo Tuesday saying it will look into the response to the crisis by EPA's regional office, as well as city and state officials. Investigators will conduct interviews, gather data and analyze compliance with regulations, policies and procedures for oversight of Jackson's water system and administration of federal grants under the Clean Water Act and Safe Drinking Water Act.



"Given the magnitude of the water crisis in Jackson, Mississippi, it is critical that the EPA OIG act with a sense of urgency to understand what has happened in that community," the inspector general, Sean O'Donnell, said in a news release.

Like many cities, Jackson faces water system problems it can't afford to fix. Its tax base has eroded the past few decades as the population decreased — the result of mostly white flight to suburbs that began after public schools integrated in 1970. The city's population is now more than 80% Black, with about 25% of its residents living in poverty.

During a news conference Monday, Jackson Mayor Chokwe Antar Lumumba was asked about the possibility of an EPA investigation.

"I've had city employees that have called and said that someone asked them some questions," Lumumba said. "I just shared with them to cooperate."

In 2018, the EPA's inspector general called on the agency to strengthen its oversight of state drinking water systems nationally and respond more quickly to public health emergencies such as the lead-in-the water crisis in Flint, Michigan. In a 74-page report, the inspector general pointed to "oversight lapses" at the federal, state and local levels in the response to Flint's contaminated drinking water.

In Jackson, the National Guard and volunteer groups have distributed millions of bottles of drinking water since late August, when torrential rainfall in central Mississippi changed the quality of the raw water entering Jackson's treatment plants. That slowed the treatment process, depleted supplies in water tanks and caused a precipitous drop in pressure.

Even before the rain, officials said some water pumps had failed and a treatment plant was using backup pumps. A cold snap in 2021 froze pipes and left tens of thousands of people without running water. Similar problems happened again early this year, on a smaller scale. Broken water and sewer pipes are also common.

The EPA issued a notice in January that Jackson's system violates the federal Safe Drinking Water Act. The agency noted that an April 2021 electrical panel fire at the main water treatment plant knocked all five pumps out of service, causing low water pressure. An inspection six months later found the pumps still weren't working.

BONDIA ARUBA



Southern California mudslides damage homes, carry away cars

(AP) — Cleanup efforts and damage assessments were underway Tuesday east of Los Angeles after heavy rains unleashed mudslides in a mountain area scorched by a wildfire two years ago, sending boulders across roads, carrying away cars and prompting evacuations and shelter-in-place orders.

Firefighters went street by street to make sure no residents were trapped after mud flows began inundating roads Monday night near the community of Forest Falls. Eric Sherwin, spokesperson for the San Bernardino County Fire Department, said crews hadn't found anyone who needed to be rescued and no one was reported missing.

Multiple homes and other structures had varying levels of damage, Sherwin said, including a commercial building where the mud was so high it collapsed the roof. Rocks, dead trees and other debris surged down slopes with astonishing force in Forest Falls, Oak Glen and Yucaipa, he said.

Social media video from Oak Glen showed a torrent of mud racing down a hillside, across a road and into a restaurant parking lot.

Nearly 2 inches (5 centimeters) of rain fell on Yucaipa Ridge. Concerns about more thunderstorms Tuesday prompted authorities to keep about 2,000 homes in the San Bernardino Mountains communities under evacuation orders.
For some homes in Forest Falls, it was too late to evacuate Monday and residents were told to shelter in place through the night because it was safer than venturing out.

The rains were the remnants of a tropical storm that brought high winds and some badly needed rainfall to drought-stricken Southern California last week, helping firefighters largely corral a wildfire that had been burning out of control about 20 miles (32 kilometers) south of the mudslides.

The mud flows and flash flooding occurred in parts of the San Bernardino Mountains where there are burn scars — areas where there's little vegetation to hold the soil — from the 2020 wildfires.

One of the 2020 blazes, the El Dorado Fire, was sparked by a smoke device used by a couple to reveal their baby's gender. A firefighter died and the couple was charged with involuntary manslaughter.

The mudslides came after a week that saw California endure a record-long heatwave.

Scientists say climate change has made the West warmer and drier over the last three decades and will continue to make weather more extreme and wildfires more frequent and destructive.

Malcolm X becomes 1st Black honoree in Nebraska Hall of Fame

(AP) — Fifteen years after being rejected as too controversial, Malcolm X is the first Black honoree to be inducted into the Nebraska Hall of Fame.

The organization's commission selected the civil rights icon on Monday with a 4-3 vote, edging out the late University of Nebraska educator and author Louise Pound.

"Malcolm X used the lessons he learned early in life and his intellectual power, dedication and perseverance in the fight for freedom and equality for all during the civil rights movement in America," said commission chairman Ron Hull. "His work and his legacy continue to impact the citizens of the world."

Malcolm X was born Malcolm Little in Omaha, Nebraska, in 1925 as the son of a Baptist preacher. His family left for Milwaukee the following year after threats from the Ku Klux Klan.



At 20, he was convicted of burglary in New York and sentenced to nearly seven years in prison, where he converted to Islam and later changed his name.

He emerged as a fiery Nation of Islam minister with a message that Black people should cast off white oppression "by any means necessary," before later splitting from the Nation of Islam and renouncing racial separatism.

He was assassinated in Manhattan's Audubon Ballroom by gunmen who opened fire during a speaking engagement.

The firebrand was first nominated for Nebraska's Hall of Fame in 2004, but passed over by a commission made up solely of white men who instead selected a mid-1900s U.S. senator who made a name for himself with his campaign to remove gay men from government posts in the 1940s and 1950s. The pick of Sen. Kenneth Wherry was later nixed because of an open-meetings violation.

Malcolm X was passed over again in 2007 for little-known botanist Charles Bessey.

Each Nebraska Hall of Fame member is immortalized with a bronze bust displayed in the state Capitol.

Spirit Airlines sets shareholder vote on sale to JetBlue

(AP) — Spirit Airlines has scheduled a shareholder vote on JetBlue's proposed $3.7 billion acquisition of Spirit for Oct. 19.

Investors who owned Spirit shares on Monday will be eligible to vote, the airline said in a securities filing.

The sale would still need approval from U.S. antitrust regulators, a process that is expected to take several months.

Spirit's board approved a sale to JetBlue on July 28. Spirit leaders preferred a merger with Frontier Airlines, but that stock-and-cash deal, worth far less, failed to gain enough support from Spirit shareholders.



JetBlue leaders believe that buying Spirit will give their airline enough heft to be a more formidable challenger to the dominant U.S. carriers: American, United, Delta and Southwest.

The addition of Spirit's fleet would result in New York-based JetBlue having around 450 planes and make it the fifth-largest U.S. airline.

Spirit shares were nearly unchanged at $22.93 in afternoon trading Tuesday, well below JetBlue's offer of $33.50 per share plus a ticking fee to cover the time regulators need to review the deal.

Spirit started as a charter operator and now operates as a so-called ultra-low-cost carrier that has low fares but adds more fees than conventional carriers. It is based in Miramar, Florida.

King cheered in Belfast, queen's coffin to return to London

(AP) — Cheering crowds greeted King Charles III on Tuesday in Northern Ireland, where the visit drew a rare moment of unity from politicians in a region with a contested British and Irish identity that is deeply divided over the monarchy.

Hundreds of people lined the street leading to Hillsborough Castle near Belfast, the royal family's official residence in Northern Ireland, in the latest outpouring of affection following Queen Elizabeth II's death on Sept. 8. The area in front of the gates to the castle was carpeted with hundreds of floral tributes.



Charles and his wife Camilla, the Queen Consort, got out of their car to wave to the crowd and sometimes used both hands to reach out to villagers, including schoolchildren in bright blue uniforms. Charles even petted a corgi — famously his late mother's favorite breed of dog — held up by one person, and some chanted "God save the king!"

While there was a warm welcome in Hillsborough, the British monarchy draws mixed emotions in Northern Ireland, where there are two main communities: mostly Protestant unionists who consider themselves British and largely Roman Catholic nationalists who see themselves as Irish.

A deep sectarian divide remains, a quarter century after Northern Ireland's 1998 peace agreement.

For some Irish nationalists, the British monarch represents an oppressive foreign power. But others acknowledge the queen's role in forging peace. On a visit to Northern Ireland in 2012, she shook hands with Sinn Fein deputy leader Martin McGuinness, a former IRA commander – a once-unthinkable moment of reconciliation.



In a sign of how far Northern Ireland has come on the road to peace, representatives of Sinn Fein are attending commemorative events for the queen and meeting the king on Tuesday.

Maskey expressed condolences to the king at an event in Hillsborough Castle attended by leaders from all the main political parties in Northern Ireland.

Charles responded that his mother "felt deeply, I know, the significance of the role she herself played in bringing together those whom history had separated, and in extending a hand to make possible the healing of long-held hurts."

He said he would draw on his mother's "shining example" and "seek the welfare of all the inhabitants of Northern Ireland."

Still, not everyone was welcoming the new king.

Later, Charles and Northern Ireland politicians are to attend a "service of reflection" for the queen at St. Anne's Cathedral in Belfast.

The president and prime minister of the neighboring Republic of Ireland also are due to attend, despite tense relations between Dublin and London over Brexit. Since Britain left the European Union in 2020, the U.K. and the EU have been wrangling over trade rules for Northern Ireland, the only part of the U.K. that shares a border with a member of the bloc.

On Monday night, Charles and siblings Anne, Andrew and Edward briefly stood vigil around their mother's flag-draped coffin in St. Giles Cathedral as members of the public filed past.

UN sums up climate science: world heading in wrong direction

(AP) — With weather disasters costing $200 million a day and irreversible climate catastrophe looming, the world is "heading in the wrong direction," the United Nations says in a new report that pulls together the latest science on climate change.

The World Meteorological Organization, in the latest stark warning about global warming, said weather-related disasters have increased fivefold over the last 50 years and are killing 115 per day on average – and the fallout is poised to worsen.

U.N. Secretary-General Antonio Guterres cited the floods in Pakistan, heat waves in Europe, droughts in places such as China, the Horn of Africa, and the United States – and pointed the finger at fossil fuels.

"There is nothing natural about the new scale of these disasters. They are the price of humanity's fossil fuel addiction," he said. "This year's United in Science report shows climate impacts heading into uncharted territories of destruction."

"Yet each year we double-down on this fossil fuel addiction, even as the symptoms get rapidly worse," he added.

The report, drawn from data compiled by several U.N. agencies and partners, cited a 48% chance that global temperature rise compared to pre-industrial times will reach 1.5 degree Celsius (2.7 Fahrenheit) in the next five years. There's a 93% percent chance that one year in the next five will see record heat.

It comes amid fresh warnings from scientists last week that four climate "tipping points" will likely be triggered if that temperature threshold — set in the 2015 Paris climate accord — is passed.

Many governments are already trying to address the threat of more severe weather due to climate change, and data show that deaths from natural disasters are down in recent years. Yet the economic cost of climate-induced catastrophes is projected to rise sharply.

The U.N. report says such "losses and damages" can be limited by timely action to prevent further warming and adapt to the temperature increases that are now inevitable. Questions around compensation for the damage that poor nations suffer as a result of emissions produced by rich countries will play a major role at the upcoming U.N. climate talks in Egypt this fall.



BONDIA ARUBA

Ukraine piles pressure on retreating Russian troops

(AP) — Ukrainian troops piled pressure on retreating Russian forces on Tuesday, pressing a counteroffensive that has produced major gains and a stunning blow to Moscow's military prestige.

It was not yet clear if the Ukrainian blitz in the northeast after months of little discernible movement could signal a turning point in the nearly seven-month war. But the country's officials were buoyant, releasing footage showing their forces burning Russian flags and inspecting abandoned charred tanks. In one video, border guards tore down a poster that read, "We are one people with Russia."

Momentum has switched back and forth before, and Ukraine's American allies, for one, were careful not to declare a premature victory since Russian President Vladimir Putin still has troops and resources to tap.

Late Monday, President Volodymyr Zelenskyy said his troops had so far retaken more than 6,000 square kilometers (2,300 square miles) — an area more than twice the size of Luxembourg — in a matter of weeks.





"The movement of our troops continues," he said.

Among the latest claims, Ukraine's border guard services said the army took control of Vovchansk — a town just 3 kilometers (2 miles) from Russia seized on the first day of the war. Russia acknowledged that it has withdrawn troops from areas in the northeastern region of Kharkiv in recent days.

Reports of chaos abounded as Russian troops pulled out — as well as claims that they were surrendering en masse. The claims could not be immediately verified.
Ukrainian Deputy Minister of Defense Hanna Maliar said Kyiv is trying to persuade even more Russian soldiers to give up, launching shells filled with flyers ahead of their advance.

And Ukrainian officials said Russia kept up shelling around Europe's largest nuclear facility, where fighting has raised fears of a nuclear disaster. The Nikopol area, which is across the Dnieper River from the Zaporizhzhia nuclear power plant, was shelled six times during the night but no injuries were immediately reported, said regional governor Valentyn Reznichenko.

Strikes have also continued unabated on the city of Kharkiv, Ukraine's second-largest and one that has been hammered by artillery for months.

Zelenskyy specifically criticized Russia for targeting energy infrastructure in its attacks over the past days. "Hundreds and thousands of Ukrainians found themselves in the dark — without electricity. Houses, hospitals, schools, communal infrastructure … sites that have absolutely nothing to do with the infrastructure of the armed forces of our country."

He said it could only point to one thing. "This is a sign of the desperation of those who contrived this war. This is how they react to the defeat of Russian forces in the Kharkiv region. They can't do anything to our heroes on the battlefield."

"It's not Ukraine that attacked Izium, but NATO," read a headline in the state-supported Komsomolskaya Pravda newspaper, referring to one of the areas where Russia said it has withdrawn troops.

Elsewhere, residents of a Russian village just across the border from Ukraine were evacuated after shelling by Ukrainian troops killed one person, according to Russia's Tass news agency.

The report cited the head of the local administration in Logachevka, who said Ukrainian troops opened fire at a border checkpoint.

Eiffel Tower to go dark earlier as Paris saves energy

(AP) — Lights on the Eiffel Tower will soon be turned off more than an hour earlier at night to save electricity, the Paris mayor announced Tuesday, as Russia's war in Ukraine deepens an energy crisis in Europe.

Mayor Anne Hidalgo said the iconic tower that is normally illuminated until 1 a.m. is only one of the city's monuments and municipal buildings that will be plunged into darkness earlier in the evening as the French capital — like the rest of France and Europe — faces risks of power shortages, rationing and blackouts when energy demand surges this winter.

Russia has reduced natural gas supplies to several European countries as they support Ukraine, sending prices for gas and electricity surging. It's fueled inflation and raised fears about shrinking supplies as the heating season draws near, forcing countries to enact conservation measures and relief for consumers and businesses. While some European companies have reduced or halted production as energy prices surge, the European Union is looking to pass proposals to ease the crisis.
Lights on the Eiffel Tower will be turned off after the last visitor leaves at 11:45 p.m., starting Sept. 23, Hidalgo said. Other landmarks operated by the city, such as Saint-Jacques tower and City Hall, will be turned off at 10 p.m.



For safety reasons, streetlights will stay on across Paris and the ornate bridges over the Seine River also will remain illuminated at night, Hidalgo told reporters.

Hungary's government tightens rules regulating abortion

(AP) — Hungary's right-wing government has issued a decree which will require doctors to present women requesting an abortion with fetal vital signs, an obligation that tightens the country's relatively liberal abortion rules.

The decree issued on Monday states that health care providers must provide pregnant women with "a clearly identifiable indication of fetal vital signs" before proceeding with any abortion procedure. The regulation enters into force on Sept. 15.

In a statement on Monday, the Interior Ministry said that "nearly two-thirds of Hungarians associate the beginning of a child's life with the first heartbeat," and that modern equipment can detect heartbeats early in pregnancy which can provide "more comprehensive information for pregnant women."

Abortion laws in Hungary are relatively liberal and have remained largely unchanged since the procedure was legalized during the country's socialist period in 1953.

Hungary's nationalist government, led by Prime Minister Viktor Orban, portrays itself as a champion of traditional family values and has offered significant tax breaks and subsidies for families that have multiple children in an effort to increase the country's declining fertility rate.

The government also enshrined in Hungary's 2011 constitution that "the life of a fetus will be protected from conception," yet it hasn't sought to significantly tighten abortion laws.

Joshua accepts terms for heavyweight fight with Fury

(AP) – A long-anticipated all-British heavyweight fight between Tyson Fury and Anthony Joshua appears closer than ever.

Joshua's management group said in a post on Twitter on Tuesday that its fighter has accepted the terms presented by Fury for a bout on Dec. 3.

That was made known to Fury's team on Friday, the 258MGT group said, before both parties agreed to halt communication following the death of Queen Elizabeth II on Thursday.
"We are awaiting a response," posted the management team, which said it was speaking on behalf of Joshua along with the fighter's promoter, Matchroom.

The response was pretty much immediate from Fury's British promoter, Frank Warren.
"Contract will be with you very soon," Warren said on Twitter.

In a video on social media last week, Fury — the WBC champion — said he was willing to offer Joshua 40% of the purse for a title fight before the end of the year.

Joshua's promoter, Eddie Hearn, said he would be interested in making the fight if Fury's offer was serious.

It has been reported in the British media that the purse for any rematch — if Fury was to lose — would be a 50-50 split.

The unbeaten Fury appears to have gone back on his decision to retire in the wake of beating another British fighter, Dillian Whyte, in front of around 90,000 spectators at Wembley Stadium in April. Fury's hopes of landing a fight with Oleksandr Usyk, who retained the WBA, WBO and IBF belts by beating Joshua in Saudi Arabia last month, were dashed when the Ukrainian said he did not intend to fight again this year.

Fury turned his sights on Joshua, who said after the Usyk fight that he intended to work his way back up to being a three-time champion — potentially facing opponents in the second tier of the heavyweight division — after losing three of his last five bouts.

What would have been a fight to be undisputed champion between Joshua and Fury was close to being arranged last year, only for an arbitrator in the United States to rule that Fury was contractually bound to fulfil a third fight with Deontay Wilder.

Big 12's underappreciated stealing spotlight early in season



(AP) – Kansas improved to 2-0 for the first time in more than a decade by squeezing out a victory at West Virginia, a win highlighted by a clinching pick-six in overtime.

Iowa State also went on the road and ended a six-game skid against its biggest rival, Iowa.

There was Kansas State walloping ex-Big 12 rival Missouri to stay perfect through the first two games of the season, and Texas Tech, which beat then-No. 25 and future conference foe Houston to likewise stack two wins together.

Pretty salty stuff from what were supposed to be the Big 12 also-rans.

There are a lot of coaches feeling the same way this week.

Texas took then-No. 1 Alabama to the wire in a loss, even after losing their starting quarterback to injury, and Baylor fell to No. 12 BYU on the road in overtime. But even in defeat, they were strong efforts by programs that, along with Oklahoma and Oklahoma State, were expected to be the cream of the Big 12 crop this season.

Yet it was the remaining schools in the conference that showed how deep the league might be.

Iowa State thought its breakthrough was going to come last season, when it returned most of the key players from a 9-3 team that had just won the Fiesta Bowl. But the Cyclones never quite got on track, won just seven games — disappointing by the standards Matt Campbell has brought to Ames — and the expectations heading into this season were tempered.

If a rout of Southeast Missouri State in their opener didn't raise them, the Cyclones' win in Iowa City might have done it.

They shut down an impotent Hawkeyes offense, then put together a 99-yard touchdown drive in the fourth quarter, before a few more defensive plays in the waning minutes preserved a 10-7 victory.

The Wildcats didn't need a whole lot of resilience in the first meeting with Missouri since it bolted for the SEC — and left the Big 12 in a precarious lurch — prior to the 2012 season. In fact, the only resistance Kansas State faced all day came from the weather, which included torrential downpours and an hour-long delay for lightning in the first half.

Kansas State led 14-3 at that point. It was 20-3 at halftime. The margin of victory, 40-12, was enough to raise eyebrows around the country, though the folks that follow the Wildcats closely know that this could turn out to be a special season in Manhattan.

Chelsea coach Potter to attend first Champions League game

(AP) — Graham Potter's debut as Chelsea coach on Wednesday will also be his first time at a Champions League game.

Ahead of Chelsea hosting Salzburg, Potter's first media duty on Tuesday with the two-time European champion included being asked if he ever attended a game in the marquee competition.

"Off the top of my head, I don't think I have. My experiences in the Champions League are just at supporter level," he said, acknowledging just watching matches on television.

Potter stepped up after Thomas Tuchel — a two-time Champions League finalist as coach who led Chelsea to the 2021 title — was fired within hours of a 1-0 loss at Dinamo Zagreb in the opening round of Group E games last week. AC Milan is also in the group.

The 47-year-old Englishman also never played in European competitions during a journeyman playing career yet excelled in his first experience as a coach five years ago.

"But obviously I've experienced the Europa League with Östersund, winning at Galatasaray and getting through the group stage," said Potter, who spent seven years transforming the unheralded Swedish club.

Potter joined Chelsea from Brighton, which he left in fourth place in the Premier League table, two spots above his new club.





Join nos pa e celebracion di nos 60 aniversario. Un anochi yen di actividad pa ful famia!

Street Food

- Issa Beach
- 2ndSon
- El Mexicano
- Porknographix
- Piece of Cake
- Poffertjes

Musica Live & DJs

- Bambu
- DJ Yeimy
- DJ Sky
- Employee's Jingle Contest

Kids Activities

- Dino Jump
- Popcorn
- Cotton Candy
- Varios weganan

CMB'S 60TH ANNIVERSARY

BLOCK PARTY

STREET FOOD FESTIVAL

FOR CHARITY

CMB MAIN BRANCH
SEPTEMBER 24, 2022
6:00PM - 9:30PM

Entrada Afl. 15.00

Entrada ta inclui 2 item na e Street Food tent di bo gusto, 1 item di dessert y 2 bebida (soft drink of cerbes) cortesia di Tropical Bottling Company.



CMB lo match florin pa florin di tur fondo recauda y esaki lo wordo destina pa Fundacion Contra Violencia Relacional.